

119410M-2

03/23

# Blackstar<sup>®</sup>

AMPLIFICATION



## HT STAGE 60 112 MKII HT STAGE 60 212 MKII HT STAGE 100 MKII

Owner's Manual

the sound in your head

**Blackstar Amplification Ltd**, Beckett House, 14 Billing Road, Northampton, NN1 5AW, UK

For the latest information go to: [www.blackstaramps.com](http://www.blackstaramps.com)

Whilst the information contained herein is correct at the time of publication, due to our policy of constant improvement and development, Blackstar Amplification Ltd reserves the right to alter specifications without prior notice.

**IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings.
8. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
9. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
10. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
11. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
12. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

**“TO COMPLETELY DISCONNECT THIS APPARATUS FROM THE AC MAINS, DISCONNECT THE POWER SUPPLY CORD PLUG FROM THE AC RECEPTACLE”.**

**“WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE AND OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHOULD NOT BE PLACED ON THIS APPARATUS”.**



This symbol is intended to alert the user to the presence of important operation and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



This symbol is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



## Warning!

### Important safety information!

**READ THE FOLLOWING INFORMATION CAREFULLY. SAVE ALL INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!**

**Follow all warnings and instructions marked on the product!**

#### **Danger! High internal operating voltages.**

Do not open the equipment case. There are no user serviceable parts in this equipment. Refer all servicing to qualified service personnel.

Clean only with dry cloth.

Condensation can form on the inside of an amplifier if it is moved from a cold environment to a warmer location. Before switching the unit on, it is recommended that the unit be allowed to reach room temperature.

Unauthorised modification of this equipment is expressly forbidden by Blackstar Amplification Ltd.

Never push objects of any kind into ventilation slots on the equipment casing.

Do not expose this apparatus to rain, liquids or moisture of any type.

Do not place this product on an unstable trolley, stand or table. The product may fall, causing serious damage to the product or to persons!

Do not cover or block ventilation slots or openings.

This product should not be placed near a source of heat such as a stove, radiator, or another heat producing amplifier.

Use only the supplied power cord which is compatible with the mains voltage supply in your area.

Power supply cords should always be handled carefully and should be replaced if damaged in any way.

Never break off the earth (ground) pin on the power supply cord.

The power supply cord should be unplugged when the unit is to be unused for long periods of time.

Before the unit is switched on, the loudspeaker should be connected as described in the handbook using the lead recommended by the manufacturer.

Always replace damaged fuses with the correct rating and type.

Never disconnect the protective mains earth connection.

High loudspeaker levels can cause permanent hearing damage. You should therefore avoid the direct vicinity of loudspeakers operating at high levels. Wear hearing protection if continuously exposed to high levels.

If the product does not operate normally when the operating instructions are followed, then refer the product to a qualified service engineer.

The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures:

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss.

Ear plug protectors in the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.



All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.



## Introduction

Thank you for purchasing this Blackstar HT Venue MkII amplifier. Like all our products, this amp is the result of countless hours of painstaking Research and Development by our world-class design team. Based in Northampton (UK), the Blackstar team are all experienced musicians themselves and the sole aim of the development process is to provide guitarists with products which are the ultimate tools for self-expression.

All Blackstar products are subjected to extensive laboratory and road testing to ensure that they are truly uncompromising in terms of reliability, quality and above all TONE.

The HT Stage MkII's flexible three channel design features the unique patented ISF (Infinite Shape Feature) control and although it has a comprehensive control set, it is still simple and intuitive to use. Please read through this handbook carefully to ensure you get the maximum benefit from your new Blackstar product.

If you like what you hear and want to find out more about the Blackstar range of products please visit our website at [www.blackstaramps.com](http://www.blackstaramps.com).

Thanks!

The Blackstar Team

## Features

This HT Venue MkII is a highly versatile amplifier suited to a wide range of playing styles and situations.

The Clean Channel has two voices; one based on a classic American circuit and the other based on a classic British tone. The Voice switch reconfigures the preamp voicing, EQ and valve gain structure, as well as the power amplifier damping. This produces a clean, bright and tight but solid bass response for the American tone and a highly responsive 'chime' with looser bottom for the British tone that can be pushed into a midrange overdrive when driven hard. The Voice setting can also be selected via footcontroller.

The HT Stage MkII has two Overdrive channels which share a common EQ section and, like the Clean Channel, each of the Overdrive channels has a Voice switch which allows the character of each channel to be changed, providing a broad palette of overdriven tones.

As with the Clean Channel, each of these voices can also be selected by footcontroller. When switching between channels, the amplifier will recall the specific Voice setting last used on that channel.

The Overdrive channels are characterised by a tone which is high in gain, but avoids any of the detached top-end 'fizz' often found in other designs. This is a result of unique preamplifier and power amplifier shaping techniques, which also benefit the player in the way the overdrives clean up beautifully as the guitar volume is reduced. Even at the most extreme settings, the Overdrive channels remain natural sounding.

The patented ISF (Infinite Shape Feature) control is unique to Blackstar Amplification and represents a major step forward in tone shaping flexibility. The ISF control shifts the response of the three control tone stack between, a US type response at one end, and at the other, a UK type response. Importantly, in between the two extremes lie an infinite number of alternative tone choices that would be otherwise unavailable.

The amplifier features naturally sounding digital reverb that can be adjusted via the Reverb control on the front panel or turned on and off via the optional 5-way footcontroller. A switch on the rear panel selects between 'Dark' and 'Light'. The Dark setting is based on a room reverb and the Light setting is based on a plate reverb.

A Power Switch is provided on the front panel to switch the amplifier between full power and 10% power. This means that the full tonal depth of the EL34 power stage can be enjoyed at any volume, retaining the distinctive sound of power valves working hard.

A USB connector allows for sending up to 4 channels of the guitar signal (dry, preamp out and stereo emulated out) into a computer for recording purposes.

Two further outputs on the rear, a stereo jack socket and balanced XLR, also allow the speaker emulated signal(s) to be connected to external devices for practicing, recording or live use.

## Front Panel

### 1. Input

Plug your guitar in here. Always use a good quality screened guitar lead.

### Clean Channel

#### 2. Clean Select Switch

Press this switch to select the Clean Channel. When the green LED is on, the Clean Channel is selected.

#### 3. Clean Volume

This controls the volume of the Clean Channel. Turning it clockwise increases the volume. At extreme clockwise settings the preamplifier will start to overdrive, particularly in the 'British' mode.

#### 4. Clean Voice Switch

This is a momentary switch that selects between the two clean voices. The 'American' setting is very clean and bright but with a solid and tight low end; this Voice is selected when the Voice LED is unlit. The 'British' setting has a looser bass response with warmer mid-range and is very sensitive to the output level of the guitar and the player's dynamics; this Voice is selected when the Voice LED is lit. The EQ voicing and valve gain structure is completely reconfigured between each voice.

#### 5. Bass

The Bass control adjusts the amount of bass frequencies in your tone. Fully counter clockwise the sound will be tighter in character. Rotating the control clockwise will progressively increase the bass response of the channel.

#### 6. Treble

The Treble control allows adjustment of the treble frequencies within the sound. At low settings (counter clockwise) the sound will be warm and darker in character. As the Treble control is rotated clockwise the sound will become brighter.

### OD 1 (Overdrive 1) Channel

#### 7. OD 1 Select Switch

Press this switch to select the OD 1 Channel. When the yellow LED is on, the OD 1 Channel is selected.

#### 8. OD 1 Gain

The OD 1 Gain control adjusts the amount of the OD 1 Channel's overdrive or distortion. Low settings (anti-clockwise) will deliver a clean sound on the edge of break-up. As the Gain control is increased clockwise the sound will become more overdriven, moving through crunch tones until, at its maximum position, a full distorted tone is reached.

#### 9. OD 1 Volume

This control adjusts the overall volume of the OD 1 Channel. Turning it clockwise increases the volume.

#### 10. OD 1 Voice Switch

This is a momentary switch that selects between the two voices of the OD 1 Channel. When the small yellow LED is unlit, this channel has a 'classic' overdrive voicing. With the yellow LED lit the overdrive sound has a more 'modern' voicing, with a greater bass response and a looser, more aggressive sound due to reduced power amp damping.

### OD 2 (Overdrive 2) Channel

#### 11. OD 2 Select Switch

Press this switch to select the OD 2 Channel. When the red LED is on, the OD 2 Channel is selected.

#### 12. OD 2 Gain

The OD 2 Gain control adjusts the amount of overdrive or distortion in this channel. With low settings (anti-clockwise) the tone will be mildly overdriven. As the Gain control is increased clockwise the sound will turn from crunch to a high gain, saturated lead tone.

#### 13. OD 2 Volume

This controls the overall volume of the OD 2 Channel. Turning it clockwise increases the volume.

#### 14. OD 2 Voice Switch

This is a momentary switch that selects between the two voices of the OD 2 Channel. With the small red LED unlit this channel has a 'classic' but 'hot-rodded' overdrive, with medium power amp damping. With the red LED lit the overdrive sound has a more 'modern' voicing that includes a strong mid-emphasised pre-overdrive boost, as well as a looser, more aggressive sound due to reduced power amp damping.

### OD 1 and OD 2 EQ

#### 15. Bass

The Bass control adjusts the amount of low-end frequencies in your tone. This amp has an advanced tone shaping circuit which allows the tone to be varied from tight and cutting when counter clockwise, to warm and thumping when fully clockwise.

#### 16. Middle

The Middle control adjusts the amount of middle frequencies in your tone. The middle frequencies are particularly important in setting the amount of 'body' your tone has. With the Middle control set to its minimum position (fully counter clockwise) the sound will be aggressive and scooped, a tone ideal for aggressive rhythm playing. As the Middle control is increased (clockwise) the amount of 'body' is increased, which is more suitable for sustained lead guitar tones.

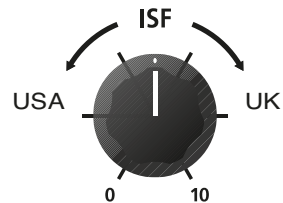
## 17. Treble

The Treble control allows exact adjustment of the treble frequencies within the sound. At low settings (counter clockwise) the sound will be warm and darker in character. As the Treble control is increased (clockwise) the sound will become brighter. At the maximum settings the sound will be aggressive and cutting.

## 18. ISF (Infinite Shape Feature)

The patented ISF control works in conjunction with the Bass, Middle and Treble controls. It allows you to choose the exact tonal signature you prefer. Fully counter clockwise has a more American characteristic with a tight bottom-end and more aggressive middle, and fully clockwise has a British characteristic which is more 'woody' and less aggressive.

Unlike conventional 'contour' controls and parametric equalisation systems, the Bass, Middle and Treble controls remain interactive with each other just like in a traditional guitar amplifier tone stack. This leads to a very familiar, musical response.



## Master

### 19. Reverb

The Reverb control sets the overall level of the reverb effect. With the control fully counter clockwise there will be no reverb. Turning the control clockwise will increase the amount of reverb.

### 20. Resonance (HT Stage 60 212 MkII and HT Stage 100 MkII only)

The Resonance control sets the overall bass response of the amplifier. At lower settings the cleans will be tight and funky and overdrives will be focussed in their bass response. At increased settings the clean sounds will become full and warm, whilst the crunch and overdrive tones will be more bass heavy and resonant.

### 21. Presence

The Presence control sets the overall treble response of the amplifier. Percussive high-end can be accentuated on clean sounds and the amount of aggressive treble controlled with crunch and overdrive settings.

### 22. Volume

This controls the overall volume of your amplifier. Turning it clockwise increases the volume.

### 23. Power Switch

This switch allows the reduction of the output stage from full power down to 10% power. This means the full tonal depth of the EL34 power amplifier can be enjoyed at lower volumes, therefore making the HT Venue MkII ideal for recording, smaller gigs and even home practise use. Working in conjunction with the power amplifier voltages, this method of power reduction suffers none of the loss in tone of other power reduction systems.

### 24. Power Indicator Light

The Power Indicator will light when the amplifier is switched on.

### 25. Standby

This switch enables the output stage. Always turn this switch on at least 30 seconds after the Power switch (26) and preferably turn the Power switch off after switching to Standby. During short breaks in playing use just this switch to turn 'off' and 'on' the amplifier's output. To prevent any unwanted noise being sent to your speaker(s) we recommend always switching to Standby for a few seconds before switching the main Power switch to OFF.

### 26. Power

This switch is used to turn the amplifier on and off. You should always turn this switch on before turning on the Standby switch (25).

## Rear Panel

### 1. Mains Fuse

The value of the Mains Fuse is specified on the rear panel. Never use a fuse of the incorrect value or attempt to bypass it.

### 2. Mains Input

The supplied detachable mains lead is connected here. The lead should only be connected to a power outlet that is compatible with the voltage, power and frequency requirements stated on the rear panel. If in doubt get advice from a qualified technician.

### 3. H.T. Fuse

The value of the H.T. Fuse is specified on the rear panel. Never use a fuse of the incorrect value or attempt to bypass it.

### 4. Speaker Outputs

The output marked '1x16 Ohm' is for the connection of a single 16 Ohm extension speaker cabinet.

The outputs marked '1x8 Ohm or 2x16 Ohm' are for the connection of either a single 8 Ohm extension cabinet or two 16 Ohm cabinets.

The outputs marked '1x4 Ohm or 2x8 Ohm' are for the connection of either a single 4 Ohm extension cabinet or two 8 Ohm cabinets. Also, the internal loudspeaker of the HT Stage 60 MkII combo can be plugged in here if it is used with an 8 Ohm extension cabinet. See table overleaf.

	'1x16 Ohm' output	'1x8 Ohm or 2x16 Ohm' outputs	'1x4 Ohm or 2x8 Ohm' outputs		
Internal 2x8 Ohm combo speakers wired in series for 16 Ohms (HT Stage 60 212 MkII only)	✓	X	X	X	X
Internal 2x8 Ohm combo speakers plus one 16 Ohm extension cab (HT Stage 60 212 MkII only)	X	✓	✓	X	X
Internal 16 Ohm combo speaker (HT Stage 60 112 MkII only)	✓	X	X	-	-
Internal 16 Ohm combo speaker plus one 16 Ohm extension cab (HT Stage 60 112 MkII only)	X	✓	✓	-	-
One 16 Ohm extension cabinet	✓	X	X	X	X
Two 16 Ohm extension cabinets	X	✓	✓	X	X
One 8 Ohm extension cabinet	X	✓	X	X	X
Two 8 Ohm extension cabinets	X	X	X	✓	✓
Single 4 Ohm extension cabinet	X	X	X	✓	X

**WARNING:** The output marked '1x16 Ohm' should never be used at the same time as any of the outputs marked '1x8 Ohm or 2x16 Ohm' or '1x4 Ohm or 2x8 Ohm' outputs. The outputs marked '1x8 Ohm or 2x16 Ohm' or '1x4 Ohm or 2x8 Ohm' outputs should never be used at the same time. Failure to correctly match the impedance of the amplifier and speakers will damage the amplifier.

### 5. Emulated Output Mono Balanced XLR Socket

This output emulates the tonal characteristics of a guitar speaker cabinet and provides a natural valve overdrive tone for connection to a recording device or mixing desk. Using a good quality screened lead, the balanced XLR connection provides a high quality signal free of noise.

### 6. Emulated Output Stereo Jack Socket

This output emulates the tonal characteristics of a guitar speaker cabinet and provides a natural valve overdrive tone for connection to a recording device or mixing desk. Always use a good quality screened lead. The stereo jack socket accommodates connection of headphones to this output, allowing you to practice silently.

**NOTE:** Both the XLR and Stereo Emulated outputs remain active even when in Standby mode. This allows for silent recording or practice when the amplifier is in Standby, regardless of any connected speaker.

### 7. Emulated Output Cabinet Switch

The switch enables you to select either a 4x12 closed back or a 1x12 open back cabinet emulation for the Speaker Emulated Output. This will apply to both the balanced XLR and stereo jack outputs.

### 8. Reverb Dark/Light

With the switch in the 'out' position (Dark) the reverb is voiced to have a warm 'room' quality. Set to the 'in' position (Light), the reverb is voiced to have a bright, airy quality, typical of a 'plate' style reverb. The setting chosen will apply to all channels and voices.

### 9. Effects Loop Level

The Effects Loop Level switch sets the effects loop to either +4dBV/-10dBV, which enables you to use it with either professional equipment (+4dBV setting), or with guitar level effects such as effects pedals (-10dBV setting).

### 10. Effects Loop Return

Connect the (mono) output of an external effects unit here.

### 11. Effects Loop Send

Connect the (mono) input of an external effects unit here.

### 12. 5-Way Footcontroller Socket

The optional 5-way FS-14 footcontroller (not supplied), is connected here. This footcontroller enables instant access to all channels and voices, plus the global boost function and Reverb switching. This should be connected to your amplifier using the cable provided with the FS-14. Alternatively a good quality shielded guitar cable may be used.

Pressing a Channel button on the footcontroller once will select the relevant channel. Pressing the currently selected channel will toggle its voice. The previously selected Voice will be retained for each Channel when switching to it. The Boost switch will provide a 6dB volume boost that can be applied to any Channel and Voice, and the Reverb switch will turn the effect on and off for all channels.

### 13. 2-Way Footswitch Socket

The supplied 2-way footswitch is connected here. The FS-15 footswitch enables the selection of the Clean Channel's two voices, and a chosen Voice from each Overdrive Channel.

Pressing the Channel switch on the FS-15 will toggle between the Clean Channel and an Overdrive Channel. When the Clean Channel is selected, pressing the Voice switch on the FS-15 will toggle between the two Clean voices. When an Overdrive Channel is selected, pressing the Voice switch on the FS-15 will toggle between OD 1 and OD 2.

The Voice selection for OD 1 and OD 2 can still be operated from the front panel and the amplifier will retain the chosen Voice when switching between channels.

If the supplied FS-15 footswitch is unavailable then a generic 2-way latching footswitch with TRS jack connection can be used.

**EXTERNAL SWITCHING MODE:** This mode is intended for people who wish to control the same main features of the amp using an external switching device that connects via the TRS connection of the socket.



To switch to External Switching Mode: simply press and hold the Clean Select and Clean Voice switches for 5 seconds. The green LEDs will then flash together to indicate the change of mode. The amplifier will retain this mode, even when switched off, until it is changed back to normal/footswitch mode.

Once in External Switching Mode the following settings will apply when a suitable TRS connection is made:

TIP	RING	CHANNEL	VOICE
Closed	Closed	Clean	Voice 1
Closed	Open	Clean	Voice 2
Open	Closed	Overdrive	Voice 1
Open	Open	Overdrive	Voice 2

**NOTE:** If both footcontrollers are connected at the same time, any input on the 2-way will be ignored by the amp as the 5-way behaves as the master controller.

#### 14. Emulated Output USB Socket

This B-type USB socket is for connection to a computer via a suitable lead (not supplied). It is capable of multiple simultaneous inputs and outputs.

Standard audio drivers are used to connect the amplifier to a PC, Mac or other applicable recording device. No specific drivers are required. For a guide on low-latency USB recording visit:

[www.blackstaramps.com/usbrecording](http://www.blackstaramps.com/usbrecording)

**NOTE:** Always connect the amplifier via a main USB port, often found on the rear of the computer.

The amplifier will appear as an audio capture device within recording software.

The audio output via USB from your amplifier directly to your computer is carried across four independent, simultaneous channels:

**Channel 1:** Stereo emulated, left channel – The fully processed guitar sound, with speaker cabinet emulation. This will include the left channel of the internal stereo reverb.

**Channel 2:** Stereo emulated, right channel – The fully processed guitar sound, with speaker cabinet emulation. This will include the right channel of the internal stereo reverb.

**Channel 3:** Preamp output – The preamp sound of the channels, voices and EQ stages, taken before the reverb and without any speaker cabinet emulation. Ideal for use with your own effects and cabinet emulation plugins within your recording software/DAW.

**Channel 4:** Unprocessed dry guitar signal – This is the direct signal from your guitar as received by the amp.

These audio streams can be recording simultaneously within your chosen recording software/DAW.

**TIP:** To record a stereo reverb effected sound, pan the stereo emulated left channel 100% left in the mix and pan the right channel 100% right.

The HT Stage MkII can also receive audio input from your computer:

**Channel 1:** Line input, left channel – Used for audio monitoring or backing track playback via the Emulated Output.

**Channel 2:** Line input, right channel – Used for audio monitoring or backing track playback via the Emulated Output.

#### 15. Kensington Lock

Also known as a Kensington Security Slot or K-Slot this is a specifically sized hole for connecting a compatible Kensington Lock to secure the amplifier to a fixed point. For more information please refer to [www.kensington.com](http://www.kensington.com)



## Technical Specification

### HT Stage 60 112 MkII

**Power (RMS):** 60 Watts

**Valves:** 2 x EL34, 2 x ECC83

**Weight (kg):** 25.1

**Dimensions (mm):** 619 x 500 x 260

**Footswitch:** FS-15 included, optional FS-14 for control of channels, voices, boost and reverb

### HT Stage 60 212 MkII

**Power (RMS):** 60 Watts

**Valves:** 2 x EL34, 2 x ECC83

**Weight (kg):** 29.4

**Dimensions (mm):** 707 x 520 x 260

**Footswitch:** FS-15 included, optional FS-14 for control of channels, voices, boost and reverb

### HT Stage 100 MkII

**Power (RMS):** 100 Watts

**Valves:** 4 x EL34, 2 x ECC83

**Weight (kg):** 17.8

**Dimensions (mm):** 591 x 245 x 225

**Footswitch:** FS-15 included, optional FS-14 full control of channels, voices, boost and reverb

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen Sie diese Anleitung.
2. Bewahren Sie diese Anleitung auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Leisten Sie allen Anweisungen Folge.
5. Betreiben Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ausschließlich ein trockenes Tuch.
7. Die Lüftungsschlitze dürfen nicht verdeckt werden!
8. Beachten Sie bei der Inbetriebnahme die Hinweise des Herstellers.
9. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern, Öfen oder anderen Wärmequellen auf.
10. Kleben Sie in keinem Fall den Schutzkontakt des Steckers ab. Ein verpolungssicherer Stecker besitzt zwei Kontakte, von denen ein Kontakt breiter ist als der andere. Ein Schukostecker besitzt zwei Kontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Kontakt des verpolungssicheren Steckers bzw. der Erdungskontakt des Schukosteckers dient Ihrer Sicherheit. Sollte der Stecker des mitgelieferten Netzkabels nicht in Ihre Steckdose passen, besorgen Sie sich im Fachhandel ein passendes Kabel.
11. Treten Sie nicht auf das Netzkabel, knicken Sie es nicht und behandeln Sie Stecker und Buchsen besonders vorsichtig.
12. Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, das vom Hersteller für das Gerät vorgesehen ist.
13. Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
14. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal ausführen. Der Service-Fall tritt ein, wenn z. B. Netzkabel oder -stecker beschädigt sind, wenn Flüssigkeit oder Fremdkörper in das Gehäuse gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, fallen gelassen oder anderweitig beschädigt wurde.

**„UM DAS GERÄT VÖLLIG STROMLOS ZU MACHEN, ZIEHEN SIE DAS NETZTEILKABEL AUS DER GERÄTEBUCHSE.“**

**„WARNUNG: UM BRÄNDE ODER STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, SETZEN SIE DAS GERÄT NIEMALS REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS. SORGEN SIE DAFÜR, DASS KEINE FLÜSSIGKEIT AUF DAS GERÄT TROPFT BZW. GESPRITZT WIRD UND STELLEN SIE NIEMALS FLÜSSIGKEITSBEHÄLTER (Z. B. VASEN) DARAUF.“**



Dieses Symbol soll den Anwender auf wichtige Bedien- sowie Service-Hinweise in den zugehörigen Handbüchern aufmerksam machen.



Dieses Symbol soll den Anwender auf nicht isolierte Leitungen und Kontakte im Geräteinneren hinweisen, an denen hohe Spannungen anliegen, die im Fall einer Berührung zu lebensgefährlichen Stromschlägen führen können.



## Warnung!

### Wichtige Sicherheitshinweise!

**LESEN SIE DIE FOLGENDEN INFORMATIONEN SORGFÄLTIG DURCH. HEBEN SIE ALLE ANLEITUNGEN FÜR REFERENZZWECKE AUF!**

**Beachten Sie alle Warnungen und folgen Sie den auf dem Produkt angebrachten Anweisungen!**

### Gefahr! Hohe interne Betriebsspannungen.

Öffnen Sie niemals das Gehäuse. Es befinden sich keine vom Anwender austauschbaren Teile im Gerät. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal ausführen.

Verwenden Sie zum Reinigen des Geräts ausschließlich ein trockenes Tuch.

Im Inneren von Verstärkern kann sich Kondensfeuchtigkeit bilden, wenn der Verstärker aus einer kalten in eine wärmere Umgebung gebracht wird. Warten Sie vor dem Einschalten, bis das Gerät die Raumtemperatur erreicht hat.

Nicht autorisierte Modifikationen am Gerät sind von Blackstar Amplification Ltd. ausdrücklich untersagt.

Führen Sie in keinem Fall irgendwelche Gegenstände in die Lüftungsschlitze im Gehäuse ein.

Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.

Platzieren Sie das Gerät nicht auf instabilen Rollwagen, Ständern oder Tischen. Andernfalls könnte das Gerät herunterfallen und schwere Schäden am Produkt oder Verletzungen verursachen.

Die Lüftungsschlitze dürfen nicht verdeckt werden.

Dieses Produkt darf nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Heizkörpern oder einem anderen Wärme produzierenden Verstärker betrieben werden.

Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte, mit dem Stromnetz in Ihrer Region kompatible Netzkabel.

Netzkabel müssen sehr sorgfältig behandelt und bei jeglichem Defekt umgehend ausgetauscht werden.

Entfernen Sie niemals den Erdungskontakt des Netzkabels.

Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie das Netzkabel.

Vor dem Einschalten muss der Lautsprecher wie in diesem Handbuch beschrieben mit dem vom Hersteller empfohlenen Kabel angeschlossen werden.

Ersetzen Sie beschädigte Sicherungen immer durch Sicherungen gleichen Typs.

Manipulieren Sie niemals den Schutzleiter des Netzsteckers.

Hohe Lautsprecherpegel können zu dauerhaften Hörschäden führen. Halten Sie sich nicht in direkter Nähe von mit hoher Lautstärke betriebenen Lautsprechern auf. Falls

Sie längere Zeit hohen Lautstärken ausgesetzt sind, verwenden Sie einen Gehörschutz.

Wenn das Gerät offenbar nicht normal arbeitet, obwohl Sie die Inbetriebnahme wie beschrieben vorgenommen haben, wenden Sie sich an einen qualifizierten Service-Techniker.

Das amerikanische Amt für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz (OSHA) hat folgende Grenzwerte für Lärmbelastung festgelegt:

Dauer pro Tag in Stunden	Lärmpegel in dBA, langsame Ansprechzeit
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ oder weniger	115

Gemäß der OSHA kann eine anhaltende Beschallung über diese Grenzwerte hinaus zu Hörverlusten führen.

Für den Betrieb dieses Verstärkersystems empfiehlt es sich, einen Hörschutz im Gehörkanal oder über den Ohren zu tragen, um einen dauerhaften Hörverlust zu vermeiden, wenn die genannten Grenzwerte nicht eingehalten werden. Um sich gegen die potenziellen Gefahren hoher Schalldruckpegel zu schützen sollten alle Personen, die mit Geräten, die zur Ausgabe hoher Schalldruckpegel geeignet sind (z. B. dieser Verstärker), für die Dauer des Betrieb solcher Geräte einen Gehörschutz tragen.



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll gegeben, sondern müssen entsprechend den staatlichen bzw. kommunalen Vorgaben entsorgt werden.



## Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Blackstar HT Venue MkII Verstärker entschieden haben. Dieser Amp ist wie alle unsere Verstärker das Ergebnis unzähliger Stunden akribischer Arbeit durch unser erstklassiges Entwickler-Team. Die erfahrenen Musiker des Blackstar-Teams aus Northampton (UK) verfolgen ein einziges Ziel: Gitarristen das bestmögliche Equipment zur Verfügung zu stellen, damit diese sich optimal selbstverwirklichen können.

Alle Blackstar-Produkte wurden sowohl in unseren Labors als auch im Live-Betrieb auf Herz und Nieren getestet, um sicherzustellen, dass sie in puncto Zuverlässigkeit, Qualität und SOUND absolut kompromisslose Ergebnisse liefern.

Das flexible Design des HT Stage MkII mit drei Kanälen zeichnet sich durch die patentierte ISF-Schaltung (Infinite Shape Feature) aus. Dabei bleibt der Verstärker trotz umfangreicher Regelmöglichkeiten stets einfach und intuitiv zu bedienen. Bitte lesen Sie dieses Handbuch aufmerksam durch, um Ihr neues Blackstar-Produkt optimal nutzen zu können.

Wenn Sie mehr über die Blackstar-Produktreihe erfahren möchten, besuchen Sie unsere Webseite unter [www.blackstaramps.com](http://www.blackstaramps.com).

Vielen Dank!

Das Blackstar-Team

## Merkmale

Dieser HT Venue MkII ist ein extrem vielseitiger Verstärker, der sich für eine Vielzahl unterschiedlicher Stilistiken und Anwendungen empfiehlt.

Der Clean-Kanal bietet zwei Voicings, die auf einem amerikanischen bzw. britischen Schaltungsdesign basieren. Über die Voice-Taste wird die Ansprache der Vorstufe, des EQ sowie das Gain-Verhalten der Röhren und die Dämpfung der Endstufe variiert. Der amerikanisch inspirierte Sound steht dabei für eine cleane, höhenreiche und direkte Ansprache mit einem druckvollen Bassfundament, während der britische Sound deutlich dynamischer anspricht, jedoch weniger Bass bietet: Dafür übersteuert der Sound im Mittenbereich schneller, wenn man die Dynamik variiert. Die gewünschte Voice-Einstellung kann auch über einen Fußschalter gewählt werden.

Der HT Stage MkII bietet zwei Overdrive-Kanäle, die über einen gemeinsamen EQ verfügen. Ähnlich wie der Clean-Kanal kann das Voicing für beide Overdrive-Kanäle mit der Voice-Taste umgeschaltet werden, sodass sich der Charakter jedes Kanals nach Bedarf ändert und so eine große Palette an übersteuerten Sounds zur Verfügung steht.

Wie im Clean-Kanal kann jedes Voicing auch über den Fußschalter aufgerufen werden. Wenn Sie zwischen den Kanälen umschalten, lädt der Verstärker immer das für den jeweiligen Kanal zuletzt gewählte Voicing.

Die Overdrive-Kanäle zeichnen sich durch einen Sound aus, der ausreichend Gain-Reserven bietet, jedoch kein übermäßiges Top-End liefert, wie man es von anderen Schaltungen kennt. Das ist das Ergebnis der einzigartigen Shaping-Technologien in der Vor- und Endstufe: Dabei werden Sie als Gitarrist sicher zu schätzen wissen, dass Sie allein mit Hilfe des Volume-Potis zwischen Overdrive- und wunderschönen Clean-Sounds variieren können. Selbst bei extremen Einstellungen klingen die Overdrive-Kanäle immer natürlich und offen.

Die patentierte ISF-Steuerung (Infinite Shape Feature) gibt es nur bei Blackstar: Sie stellt einen großen Fortschritt in Bezug auf eine flexible Klangregelung dar. Der ISF-Regler erlaubt es, die Klangfarbe der 3-Band-Klangregelung zwischen einer Ansprache nach US-amerikanischen Vorbild auf der einen und britischem Charakter auf der anderen Seite zu variieren. Natürlich liegen zwischen diesen beiden Extremen unendlich viele andere Klangfärbungen, die sich mit anderen Schaltungen gar nicht realisieren lassen.

Der Verstärker integriert zudem ein natürlich klingendes Digital-Reverb, das über den Reverb-Regler auf der Vorderseite eingestellt und über den optional erhältlichen 5-Wege-Fußschalter an- bzw. abgeschaltet werden kann. Über einen Schalter auf der Rückseite wählen Sie zwischen den Optionen „Dark“ und „Light“. Die Stellung Dark basiert auf einem Room-Reverb, während die Position Light einem Plattenhall nachempfunden ist.

Über den Power-Schalter auf der Vorderseite schalten Sie den Verstärker zwischen maximaler und reduzierter Leistung (10%) um. Das bedeutet, dass Sie die Klangtiefe der EL34-Endstufe in jeder Lautstärke ausschöpfen können und der für Endstufenröhren unter Vollast typische Sound erhalten bleibt.

Über den USB-Anschluss können Sie das Gitarrensinal auf bis zu vier Kanälen (Dry, Preamp Out und stereophones Signal der Lautsprechersimulation) zu Aufnahmezwecken auf einen Computer ausgeben.

Über zwei weitere Ausgänge auf der Rückseite (Stereoklinken- und symmetrische XLR-Buchsen) können Sie das Signal der Lautsprechersimulation zum Üben oder für den Live-Einsatz bzw. die Aufnahme auf externe Geräte speisen.

## Vorderseite

### 1. Input

Hier schließen Sie Ihre Gitarre an. Verwenden Sie in jedem Fall ein hochwertiges geschirmtes Gitarrenkabel.

### Clean-Kanal

#### 2. Wahlschalter Clean

Mit diesem Schalter aktivieren Sie den Clean-Kanal. Wenn die grüne LED leuchtet, ist der Clean-Kanal aktiv.

#### 3. Clean Volume

Mit diesem Regler steuern Sie die Lautstärke im Clean-Kanal. Im Uhrzeigersinn heben Sie die Lautstärke an. Im Rechtsanschlag des Reglers setzt insbesondere im „British“-Betrieb bereits eine Übersteuerung ein.

#### 4. Voice-Schalter Clean

Mit diesem Drucktaster schalten Sie zwischen zwei Clean-Voicings um. Die Einstellung „American“ steht dabei für einen sehr cleanen und höhenreichen Sound, der jedoch ein kräftiges und straffes Bassfundament bietet: Dieses Voicing ist aktiv, wenn die Voice-LED nicht leuchtet. In der „British“-Einstellung ist die Bassansprache weniger druckvoll, dafür klingen die Mitten wärmer und der Verstärker reagiert stärker auf den Ausgangspegel der Gitarre und die Dynamik des Gitarristen: Dieses Voicing ist aktiv, wenn die Voice-LED leuchtet. Wenn Sie zwischen beiden Voicings umschalten, wird neben dem EQ- auch das Gain-Verhalten der Röhren geändert.

#### 5. Bass

Der Bass-Regler steuert den Anteil der tiefen Frequenzen im Gesamt-Sound. Im Linksanschlag bietet der Sound einen deutlich knackigeren und strafferen Charakter. Wenn Sie den Regler im Uhrzeigersinn aufdrehen, nimmt die Bassansprache im Kanal zu.

#### 6. Treble

Mit dem Regler Treble können Sie den Höhenanteil im Gesamt-Sound einstellen. Bei niedrigen Einstellungen (gegen den Uhrzeigersinn) erhält der Sound einen wärmeren und dumpferen Charakter. Wenn Sie den Treble-Regler im Uhrzeigersinn aufdrehen, wird der Sound immer höhenreicher.

### Kanal OD 1 (Overdrive 1)

#### 7. Wahlschalter OD 1

Mit diesem Schalter aktivieren Sie den Kanal OD 1. Wenn die gelbe LED leuchtet, ist der Kanal OD 1 aktiv.

#### 8. OD 1 Gain

Mit dem OD 1 Gain-Regler steuern Sie den Übersteuerungs- oder Verzerrungsgrad im Kanal OD 1. Niedrige Einstellungen (gegen den Uhrzeigersinn) liefern cleane bis angezerrte Sounds. Wenn der Gain-Regler (im Uhrzeigersinn) aufgedreht wird,

nimmt der Verzerrungsgrad mehr und mehr zu und wechselt von crunchigen Sounds bis hin zu stark übersteuerten Sounds in der Maximalstellung.

### 9. OD 1 Volume

Mit diesem Regler steuern Sie die Gesamtlautstärke im Kanal OD 1. Im Uhrzeigersinn heben Sie die Lautstärke an.

### 10. Voice-Schalter OD 1

Mit diesem Drucktaster schalten Sie zwischen den zwei Voicings für den Kanal OD 1 um. Wenn die gelbe LED nicht leuchtet, bietet dieser Kanal ein klassisches Overdrive-Voicing. Wenn die gelbe LED leuchtet, klingt das Voicing für den Overdrive-Sound moderner und bietet dank einer geringeren Dämpfung der Endstufe eine stärkere Bass-Ansprache sowie einen aggressiveren Charakter.

### Kanal OD 2 (Overdrive 2)

### 11. Wahlschalter OD 2

Mit diesem Schalter aktivieren Sie den Kanal OD 2. Wenn die rote LED leuchtet, ist der Kanal OD 2 angewählt.

### 12. OD 2 Gain

Mit dem OD 2 Gain-Regler steuern Sie den Grad der Übersteuerung bzw. Verzerrung für diesen Kanal. Bei niedrigen Einstellungen (gegen den Uhrzeigersinn) wird der Sound dezent übersteuert. Wenn Sie den Gain-Regler im Uhrzeigersinn aufdrehen, wechselt der Charakter von Crunch zu einem gesättigten High-Gain-Sound für Lead-Passagen.

### 13. OD 2 Volume

Mit diesem Regler steuern Sie die Gesamtlautstärke im Kanal OD 2. Im Uhrzeigersinn heben Sie die Lautstärke an.

### 14. Voice-Schalter OD 2

Mit diesem Drucktaster schalten Sie zwischen den zwei Voicings für den Kanal OD 2 um. Wenn die rote LED nicht leuchtet, liefert der Kanal eine „klassische“, aber singendere Übersteuerung mit einer mittleren Dämpfung der Endstufe. Wenn die rote LED leuchtet, klingt das Voicing für den Overdrive-Sound moderner und bietet einen kräftigen Mittenboost vor der Overdrive-Stufe sowie aufgrund der geringeren Endstufen-Dämpfung einen aggressiveren Grundcharakter.

### OD 1 und OD 2 EQ

### 15. Bass

Der Bass-Regler steuert den Anteil der tiefen Frequenzen im Gesamt-Sound. Dieser Verstärker bietet eine umfangreiche Klangregelung, mit der Sie den Sound zwischen knackig und aggressiv (gegen den Uhrzeigersinn) oder warm und mächtig (im Uhrzeigersinn) einstellen können.

### 16. Middle

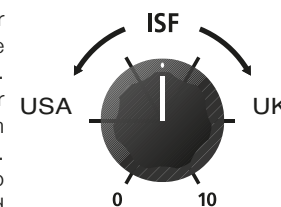
Der Middle-Regler steuert den Anteil der Mittenfrequenzen im Gesamt-Sound. Die Mitten sind insbesondere für den Grundsound entscheidend. In der Minimalposition (komplett gegen den Uhrzeigersinn) ist der Sound sehr aggressiv und hohl, was sich speziell für knackige Rhythmus-Parts eignet. Wenn der Mitten-Regler angehoben wird (im Uhrzeigersinn), nimmt der Grundton-Anteil zu, was sich für singende Lead-Sounds empfiehlt.

### 17. Treble

Mit dem Regler Treble können Sie gezielt den Höhenanteil im Gesamt-Sound einstellen. Bei niedrigen Einstellungen (gegen den Uhrzeigersinn) erhält der Sound einen wärmeren und dumpferen Charakter. Wenn der Treble-Regler angehoben wird (im Uhrzeigersinn), wird der Sound immer höhenreicher. In der Maximalposition klingt der Sound schließlich aggressiv und schneidend.

### 18. ISF (Infinite Shape Feature)

Der patentierte ISF-Regler arbeitet mit den Reglern für Bass, Middle und Treble zusammen. Mit seiner Hilfe finden Sie die genau die Klangfärbung, die Sie suchen. Bei Einstellungen gegen den Uhrzeigersinn bietet der Amp einen „amerikanischen“ Klangcharakter mit einem knackigen Bassfundament und aggressiveren Mitten. Bei Einstellungen im Uhrzeigersinn erzeugt der Amp einen „britischen“ Sound, der deutlich „erdiger“ und weniger aggressiv klingt.



Im Gegensatz zu herkömmlichen „Contour“-Reglern und parametrischen EQ-Systemen beeinflussen sich die Regler für Bass, Middle und Treble gegenseitig – so wie man das aus klassischen Gitarren-Stacks her kennt. Das führt letztlich zu einem vertrauten, musikalischen Verhalten.

### Master

### 19. Reverb

Mit dem Reverb-Regler wird die Gesamtlautstärke des Reverb-Effekts angesteuert. Im Linksanschlag des Reglers ist kein Reverb hörbar. Wenn der Regler im Uhrzeigersinn aufgedreht wird, nimmt der Reverb-Anteil zu.

### 20. Resonance (nur HT Stage 60 212 MkII und HT Stage 100 MkII)

Mit dem Regler Resonance steuern Sie die grundlegende Bassansprache des Verstärkers. Bei niedrigen Einstellungen klingen cleane Sounds knackig und funky, während bei angezerrten Sounds die Basswiedergabe angehoben wird. Bei höheren Einstellungen klingen Clean-Sounds voll und warm, während sich Crunch- und Overdrive-Sounds durch wuchtige Bässe und mehr Druck auszeichnen.

### 21. Presence

Mit dem Regler Presence steuern Sie die grundlegende Höhenansprache des Verstärkers. Perkussive Höhen werden bei cleanen Sounds betont, aggressive Höhen lassen sich bei Crunch- und Overdrive-Sounds gezielt anheben.

## 22. Volume

Dieser Regler steuert die Gesamtlautstärke Ihres Verstärkers. Im Uhrzeigersinn heben Sie die Lautstärke an.

## 23. Power-Schalter

Mit diesem Schalter lässt sich die Leistung der Ausgangsstufe von maximal auf 10% reduzieren. Das bedeutet, dass Sie die Klangtiefe der EL34-Ausgangsstufe auch bei niedriger Lautstärke voll ausschöpfen können, wodurch sich der HT Venue MkII bestens für Aufnahmen, kleinere Gigs oder auch das Üben zuhause empfiehlt. Da diese Schaltung direkt mit der Spannungsversorgung der Endstufe zusammenarbeitet, treten bei diesem Verfahren keine Klangverluste auf, wie man sie von anderen Systemen zur Leistungsreduktion kennt.

## 24. Power-LED

Die Power-LED leuchtet, wenn der Verstärker eingeschaltet ist.

## 25. Standby

Mit diesem Schalter aktivieren Sie die Ausgangsstufe. Aktivieren Sie diesen Schalter frühestens 30 Sekunden nach dem Power-Schalter (26) und deaktivieren Sie das Standby möglichst wieder, bevor Sie den Power-Schalter auf Off schalten. Während kurzer Spielpausen können Sie den Verstärkerausgang mit diesem Schalter an- und abschalten. Zum Schutz vor unerwünschten Störgeräuschen, die über den Lautsprecher wiedergegeben werden können, empfehlen wir Ihnen, den Standby immer ein paar Sekunden vor dem Power-Schalter auszuschalten.

## 26. Power

Mit diesem Schalter schalten Sie den Verstärker ein bzw. aus. Aktivieren Sie diesen Schalter in jedem Fall vor dem Standby-Schalter (25).

## Rückseite

### 1. Sicherung

Der Wert für die Sicherung ist auf der Rückseite vermerkt. Verwenden Sie in keinem Fall eine Sicherung mit falschen Werten und versuchen Sie nicht, die Sicherung zu überbrücken.

### 2. Netzanschluss

Hier wird das mitgelieferte Kaltgerätenetzkabel angeschlossen. Das Kabel muss an einer Netzsteckdose angeschlossen werden, die in puncto Spannung, Leistung und Netzfrequenz den auf der Rückseite vermerkten Spezifikationen entspricht. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an einen qualifizierten Techniker/Elektriker.

### 3. H.T.- Sicherung

Der Wert für die H.T.- Sicherung ist auf der Rückseite vermerkt. Verwenden Sie in keinem Fall eine Sicherung mit falschen Werten und versuchen Sie nicht, die Sicherung zu überbrücken.

## 4. Speaker-Ausgänge

Der mit „1x16 Ohm“ beschriftete Ausgang dient zum Anschluss einer einzelnen 16-Ohm-Lautsprecherbox.

Die mit „1x8 Ohm or 2x16 Ohm“ beschrifteten Ausgänge dienen zum Anschluss einer einzelnen 8-Ohm- oder von zwei 16-Ohm-Lautsprecherboxen.

Die mit „1x4 Ohm or 2x8 Ohm“ beschrifteten Ausgänge dienen zum Anschluss einer einzelnen 4-Ohm- oder von zwei 8-Ohm-Lautsprecherboxen. Zudem können Sie hier den internen Lautsprecher des HT Stage 60 MkII Combos anschließen, sofern Sie ihn gemeinsam mit einer 8-Ohm-Lautsprecherbox betreiben. Siehe umseitige Tabelle.

	„1x16 Ohm“ Ausgang	„1x8 Ohm or 2x16“ Ohm“ Ausgänge	„1x4 Ohm or 2x8 Ohm“ Ausgänge		
Interne 2x8 Ohm Combo-Speaker (nur HT Stage 60 212 MkII)	✓	X	X	X	X
Interne 2x8 Ohm Combo-Speaker plus eine 16-Ohm-Lautsprecherbox (nur HT Stage 60 212 MkII)	X	✓	✓	X	X
Interner 16 Ohm Combo-Speaker (nur HT Stage 60 112 MkII)	✓	X	X	-	-
Interner 16 Ohm Combo-Speaker plus eine 16-Ohm-Lautsprecherbox (nur HT Stage 60 112 MkII)	X	✓	✓	-	-
Eine 16-Ohm-Lautsprecherbox	✓	X	X	X	X
Zwei 16-Ohm-Lautsprecherboxen	X	✓	✓	X	X
Eine 8-Ohm-Lautsprecherbox	X	✓	X	X	X
Zwei 8-Ohm-Lautsprecherboxen	X	X	X	✓	✓
Einzelne 4-Ohm-Lautsprecherbox	X	X	X	✓	X

**WARNUNG:** Der mit „1x16 Ohm“ bezeichnete Ausgang darf niemals parallel mit den Ausgängen „1x8 Ohm or 2x16 Ohm“ oder „1x4 Ohm or 2x8 Ohm“ betrieben werden. Die mit „1x8 Ohm or 2x16 Ohm“ und „1x4 Ohm or 2x8 Ohm“ beschrifteten Ausgänge dürfen niemals gleichzeitig betrieben werden. Wenn die Impedanz von Verstärker und Lautsprecher nicht übereinstimmen, können ernsthafte Schäden am Verstärker auftreten.

## 5. Symmetrische Mono-XLR-Buchse Emulated Output

Dieser Ausgang emuliert den Klangcharakter einer Gitarren-Lautsprecherbox und sorgt in Kombination mit einem Aufnahmegerät oder Mischpult für eine natürlich klingende Röhrenübersteuerung. Bei Verwendung eines hochwertigen geschirmten Kabels liefert der XLR-Anschluss ein störungsfreies Signal.



## 6. Stereoklinkenbuchse Emulated Output

Dieser Ausgang emuliert den Klangcharakter einer Gitarren-Lautsprecherbox und sorgt in Kombination mit einem Aufnahmegerät oder Mischpult für eine natürlich klingende Röhrenübersteuerung. Verwenden Sie in jedem Fall hochwertige geschirmte Kabel. Die stereophone Klinkenausgangsbuchse erlaubt zudem den Anschluss eines Kopfhörers für ein geräuschloses Üben.

**ANMERKUNG:** Die Emulated Outputs (XLR und Stereoklinke) sind auch im Standby-Betrieb aktiv. Auf diese Weise können Sie unabhängig von den angeschlossenen Lautsprechern im Standby-Betrieb lautlos üben.

## 7. Schalter Emulated Output Cabinet

Mit diesem Schalter können Sie die Emulation einer geschlossenen 4x12-er oder einer auf der Rückseite offenen 1x12-Box für den Speaker Emulated Output anwählen. Diese Einstellung bezieht sich auf die XLR- und Stereoklinkenausgänge.

## 8. Reverb Dark/Light

Wenn der Schalter nicht gedrückt ist (Position „Dark“), simuliert das interne Digital-Reverb den warmen Klangcharakter in einem „Raum“. Wenn der Schalter gedrückt ist („Light“), erzeugt das Reverb den deutlich höhenreicheren und luftigeren Charakter eines Platten-Halls. Die gewählte Einstellung gilt für alle Kanäle und Voicings.

## 9. Effects Loop Level

Mit dem Schalter Effects Loop Level können Sie den Effekt-Loop wahlweise mit +4dBV oder -10dBV betreiben: Entsprechend können Sie professionelles Equipment (Einstellung +4dBV) oder Effektpedale mit einem für Gitarren ausgelegten Pegel (Einstellung -10dBV) anschließen.

## 10. Effects Loop Return

Hier schließen Sie den (Mono-)Ausgang eines externen Effektgeräts an.

## 11. Effects Loop Send

Hier schließen Sie den (Mono-)Eingang eines externen Effektgeräts an.

## 12. Buchse für den 5-Wege-Fußschalter

Hier wird der optionale 5-Wege-Fußschalter FS-14 (nicht im Lieferumfang enthalten) angeschlossen. Dieser Fußschalter bietet direkten Zugriff auf alle Kanäle und Voicings und kann zudem die globalen Boost- und Reverb-Funktionen schalten. Verwenden Sie zum Anschluss am Verstärker das im Lieferumfang des FS-14 enthaltene Kabel. Alternativ können Sie ein hochwertiges, geschirmtes Gitarrenkabel verwenden.

Durch Drücken einer Kanal-Taste am Fußschalter wird der zugehörige Kanal aktiviert. Durch Drücken der Taste eines aktiven Kanals schalten Sie seine Voice um. Die zuletzt gewählte Voice wird beim Umschalten auf den jeweiligen Kanal wieder aktiviert. Der Boost-Schalter sorgt für eine zusätzliche Verstärkung von 6 dB und kann auf jeden Kanal bzw. jede Voice geschaltet werden. Die Reverb-Taste (de-)aktiviert den Halleffekt global für alle Kanäle.

## 13. Buchse für den 2-Wege-Fußschalter

Hier wird der mitgelieferte 2-Wege-Fußschalter angeschlossen. Mit dem Fußschalter FS-15 können Sie die zwei Voices für den Clean-Kanal und je eine Voice in jedem Overdrive-Kanal aktivieren.

Durch Drücken der Kanal-Taste am FS-15 schalten Sie zwischen dem Clean- und einem Overdrive-Kanal um. Wenn der Clean-Kanal aktiv ist, schalten Sie durch Drücken der Voice-Taste am FS-15 zwischen den beiden Clean-Voicings um. Wenn ein Overdrive-Kanal aktiv ist, schalten Sie durch Drücken der Voice-Taste am FS-15 zwischen OD 1 und OD 2 um.

Sie können die Voicings für OD 1 und OD 2 weiterhin über das Bedienfeld am Verstärker auswählen: Das gewählte Voicing bleibt dann auch beim Umschalten der Kanäle erhalten.

Wenn der mitgelieferte Fußschalter FS-15 nicht zur Verfügung steht, können Sie alternativ auch einen herkömmlichen 2-Wege-Fußschalter mit TRS-Klinkenstecker anschließen.

**EXTERNAL SWITCHING MODE:** Dieser Modus ist für Anwender vorgesehen, welche die Hauptfunktionen des Verstärkers mit Hilfe eines externen Schalters aufrufen möchten, der über die TRS-Kontakte dieser Buchse angeschlossen wird.

Um den External Switching Mode zu aktivieren, drücken und halten Sie einfach den Wahlschalter Clean und die Voice-Taste Clean für 5 Sekunden. Die grünen LEDs blinken nun gemeinsam und zeigen so, dass sich der Modus geändert hat. Der Verstärker verbleibt in diesem Modus selbst dann, wenn er ausgeschaltet wird, und muss wieder manuell in den Normal-/Fußschalter-Modus umgeschaltet werden.

Wenn der External Switching Mode aktiv ist, gelten die folgenden Vorgaben, wenn ein geeigneter TRS-Anschluss hergestellt wurde:

SPITZE	RING	KANAL	VOICE
Geschlossen	Geschlossen	Clean	Voice 1
Geschlossen	Offen	Clean	Voice 2
Offen	Geschlossen	Overdrive	Voice 1
Offen	Offen	Overdrive	Voice 2

**ANMERKUNG:** Wenn beide Fußschalter gleichzeitig angeschlossen sind, werden Eingaben über den 2-Wege-FS vom Verstärker ignoriert, da der 5-Wege-FS als Master-Controller fungiert.

#### 14. USB-Buchse Emulated Output

Diese USB-Buchse vom Typ B dient zum Anschluss an einen Computer über ein geeignetes (optionales) Kabel. Sie kann mehrere Ein- und Ausgänge gleichzeitig übertragen.

Die Kommunikation des Verstärkers mit einem PC, Mac oder einem anderen kompatiblen Aufnahmegerät erfolgt über Standard-Audiotreiber. Es werden keine spezifischen Treiber benötigt. Eine kurze Anleitung zur USB-Aufnahme mit minimaler Latenz finden Sie unter:

[www.blackstaramps.com/usbrecording](http://www.blackstaramps.com/usbrecording)

**ANMERKUNG:** Schließen Sie den Verstärker immer über einen Haupt-USB-Port des Computers an (meist auf der Rückseite zu finden).

Der Verstärker erscheint innerhalb der Aufnahme-Software auf dem Computer als Audio-Interface.

Das Audiosignal Ihres Verstärkers wird über den USB-Anschluss gleichzeitig über vier unabhängige Kanäle an Ihren Computer ausgegeben:

**Kanal 1:** Linker Kanal der Stereo-Emulation – das bearbeitete Gitarrensiegel mit Lautsprecher-Emulation. Zudem wird hier der linke Kanal des internen Stereo-Reverbs übertragen.

**Kanal 2:** Rechter Kanal der Stereo-Emulation – das bearbeitete Gitarrensiegel mit Lautsprecher-Emulation. Zudem wird hier der rechte Kanal des internen Stereo-Reverbs übertragen.

**Kanal 3:** Preamp-Ausgang – das Signal der Kanäle, Voices und der EQ-Stufen der Vorverstärker, Abgriff vor dem Effekt und ohne Lautsprecher-Emulation. Ideal geeignet für den Einsatz mit Ihren eigenen Effekten und Plug-Ins zur Lautsprechersimulation in Ihrer Aufnahmesoftware/DAW.

**Kanal 4:** Unbearbeitetes Gitarrensiegel – das Direktsignal Ihrer Gitarre, das auch am Verstärker anliegt.

Diese Audiostreams können gleichzeitig mit Ihrer Aufnahmesoftware/DAW aufgenommen werden.

**TIPP:** Um den Sound mit einem Stereo-Reverb-Effekt aufzunehmen, pannen Sie den linken bzw. rechten Kanal des Emulated-Output-Signals im Mix zu 100% nach links bzw. rechts.

Ihr HT Stage MkII lässt sich auch mit einem Audiosignal von Ihrem Computer speisen:

**Kanal 1:** Line-Eingang, linker Kanal – für das Monitoring oder die Wiedergabe von Dateien und Backing-Tracks über den Emulated Output.

**Kanal 2:** Line-Eingang, rechter Kanal – für das Monitoring oder die Wiedergabe von Dateien und Backing-Tracks über den Emulated Output.

#### 16. Kensington-Schloss

Diese speziell geformte Öffnung wird als Kensington Security Slot oder K-Slot bezeichnet und dient dazu, den Verstärker über ein kompatibles Kensington-Schloss gegen Diebstahl zu schützen.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.kensington.com](http://www.kensington.com)

## Technische Spezifikationen

### HT Stage 60 112 MkII

**Leistung (RMS):** 60 Watt

**Röhren:** 2 x EL34, 2 x ECC83

**Gewicht (kg):** 25,1

**Abmessungen (mm):** 619 x 500 x 260

**Fußschalter:** FS-15 im Lieferumfang, FS-14 zur Umschaltung der Kanäle, Voices sowie für Boost und Reverb optional erhältlich

### HT Stage 60 212 MkII

**Leistung (RMS):** 60 Watt

**Röhren:** 2 x EL34, 2 x ECC83

**Gewicht (kg):** 29,4

**Abmessungen (mm):** 707 x 520 x 260

**Fußschalter:** FS-15 im Lieferumfang, FS-14 zur Umschaltung der Kanäle, Voices sowie für Boost und Reverb optional erhältlich

### HT Stage 100 MkII

**Leistung (RMS):** 100 Watt

**Röhren:** 4 x EL34, 2 x ECC83

**Gewicht (kg):** 17,8

**Abmessungen (mm):** 591 x 245 x 225

**Fußschalter:** FS-15 im Lieferumfang, FS-14 zur Umschaltung der Kanäle, Voices sowie für Boost und Reverb optional erhältlich

## Consignes de sécurités importantes !

**LISEZ LES INFORMATIONS SUIVANTES ATTENTIVEMENT. CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE !**

**Respectez tous les avertissements et toutes les consignes figurant sur le produit !**

### **Danger ! Hautes tensions internes.**

N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Cet appareil ne possède aucune pièce sur laquelle l'utilisateur puisse intervenir. Confiez toutes les réparations à un réparateur qualifié.

Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.

Il est possible que de la condensation se forme à l'intérieur d'un amplificateur s'il est transféré d'un environnement froid à un endroit plus chaud. Il est conseillé d'attendre que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de l'allumer.

La modification non autorisée de cet appareil est expressément interdite par Blackstar Amplification plc.

N'introduisez jamais d'objets dans les fentes de ventilation du boîtier de l'appareil.

N'exposez pas cet appareil à la pluie, à des liquides ni à aucune forme d'humidité.

Respectez tous les avertissements et toutes les consignes figurant sur le produit !

Évitez de poser un contenant rempli de liquide au dessus de l'appareil!

Ne placez pas ce produit sur un chariot, un guéridon ou une table instable. Il pourrait tomber et ce faisant sérieusement s'endommager ou causer des blessures !

Ne couvrez pas les fentes de ventilation ni les ouvertures et ne les obstruez pas non plus.

Évitez de placer ce produit près d'une source de chaleur telle qu'un poêle, un radiateur ou un autre amplificateur produisant de la chaleur.

Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni car il est compatible avec la tension de l'alimentation générale de votre secteur.

Manipulez toujours les cordons d'alimentation avec le plus grand soin. Remplacez-les s'ils sont endommagés.

Ne détachez jamais la prise de terre du cordon d'alimentation.

Débranchez le cordon d'alimentation en cas d'inutilisation prolongée de l'appareil.

Avant d'allumer l'appareil, branchez l'enceinte de la manière décrite dans la notice d'emploi à l'aide du cordon recommandé par le fabricant.

Remplacez toujours les fusibles endommagés par des fusibles du type et du calibre appropriés.

Ne débranchez jamais la connexion à la terre de protection.

À des niveaux élevés, le volume des enceintes peut causer des pertes auditives définitives. Par conséquent, évitez de rester à proximité des enceintes lorsque le volume est élevé. Portez des protecteurs d'oreilles en cas d'exposition continue à des niveaux sonores élevés.

Si le produit ne fonctionne pas normalement alors que vous respectez la notice d'emploi, confiez-le à un réparateur qualifié.

La loi américaine sur la santé et la sécurité du travail indique la durée d'exposition autorisée à différents niveaux sonores :

Durée par jour en heures	Niveau sonore (dBA), réponse lente
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ ou moins de	115

D'après cette loi, toute exposition d'une durée supérieure aux limites autorisées ci-dessus peut entraîner une perte auditive.

Des protecteurs d'oreilles doivent être portés dans le canal auditif ou sur l'oreille lors de l'utilisation de ce système d'amplification afin d'éviter toute perte auditive permanente si l'exposition dépasse les limites susmentionnées. Afin d'éviter toute exposition potentiellement dangereuse à des niveaux de pression acoustique élevés, il est conseillé que toutes les personnes exposées à des appareils capables de produire des niveaux de pression acoustique élevés tels que ce système d'amplification utilisent des protecteurs d'oreilles lors de l'utilisation de l'appareil.



Les éléments électriques et électroniques doivent être jetés séparément, dans les vide-ordures prévus à cet effet par votre municipalité.



## Introduction

Merci d'avoir acheté cet amplificateur Blackstar HT Venue MkII. Comme tous nos produits, cet ampli est le résultat d'innombrables heures de recherche et de développement rigoureux par notre équipe de conception de classe mondiale. Basée à Northampton (Royaume-Uni), l'équipe Blackstar est composée de musiciens expérimentés et le seul but du processus de développement est de fournir aux guitaristes les outils d'expression par excellence.

Tous les produits Blackstar sont soumis à de nombreux tests en laboratoire et en conditions réelles pour s'assurer d'une fiabilité et d'une qualité sans compromis, et surtout du SON.

La conception très souple à trois canaux du HT Stage MkII présente le contrôle ISF (Infinite Shape Feature) breveté et bien qu'il comporte un ensemble de contrôles complet, il reste intuitif et simple d'utilisation. Veuillez lire consciencieusement la totalité du manuel pour vous assurer de tirer le maximum de ce nouveau produit Blackstar.

Si vous aimez ce que vous entendez et souhaitez en savoir plus sur la gamme de produits Blackstar, veuillez vous rendre sur notre site internet [www.blackstaramps.com](http://www.blackstaramps.com).

Merci !

L'équipe Blackstar

## Fonctionnalités

Ce HT Venue MkII est un amplificateur très polyvalent adapté à une large gamme de situations et de styles de jeu.

Le canal Clean a deux modes : l'un basé sur un circuit américain classique, et l'autre sur un son britannique classique. L'interrupteur Voice reconfigure l'harmonisation, l'égaliseur et la structure du gain de la lampe du préampli, ainsi que l'amortissement de l'amplificateur de puissance. Cela crée une réponse de basse claire, brillante et fine, mais ferme pour le son américain et un « carillon » très réactif avec des basses plus vagues pour le son britannique pouvant être poussées dans une saturation de milieu de gamme lorsqu'elles sont mises à rude épreuve. Le réglage Voice peut aussi être sélectionné à l'aide d'un contrôleur au pied.

Le HT Stage MkII présente deux canaux saturés (Overdrive) qui partagent une partie égaliseur commune et, tout comme pour le canal Clean, chaque canal Overdrive comporte un interrupteur Voice permettant de changer le caractère de chaque canal, apportant ainsi une large palette de sons saturés.

Comme pour le canal Clean, chacune de ces voix peut aussi être sélectionnée à l'aide d'un contrôleur au pied. Lorsque vous changez de canal, l'amplificateur rappellera le réglage Voice spécifique utilisé pour la dernière fois sur ce canal.

Les canaux saturés sont caractérisés par un son ayant un gain élevé, mais sans « crépitements » d'aigus que l'on retrouve souvent dans des conceptions similaires. C'est le résultat de techniques d'élaboration uniques de préamplificateur et d'amplificateur de puissance, qui profitent également au musicien puisque les saturations sont joliment épurées à mesure que le volume de la guitare est réduit. Les canaux saturés gardent un son naturel, même aux réglages les plus extrêmes.

Le contrôle ISF (Infinite Shape Feature) breveté par Blackstar Amplification représente une avancée majeure en termes de flexibilité de l'édition sonore. Le contrôle ISF fait alterner la réponse des trois contrôles sonores entre une réponse de type américain à une extrémité, et à l'autre, une réponse de type britannique. Ce qui importe, c'est le nombre infini de choix de sons alternatifs qui ne seraient pas accessibles autrement.

L'amplificateur présente une réverb numérique au son naturel, qui peut être réglée à l'aide de la commande Reverb située sur le panneau avant ou activée et désactivée grâce au contrôleur au pied 5 voies optionnel. Un interrupteur sur le panneau arrière permet de sélectionner les options « Dark » ou « Light ». Le réglage Dark est basé sur une réverb de salle et le réglage Light s'appuie sur une réverb à plaque.

Un interrupteur Power est intégré au panneau avant pour faire basculer l'amplificateur entre la pleine puissance et 10 % de puissance. Cela signifie que la profondeur sonore totale de l'amplificateur de puissance EL34 peut être obtenue à n'importe quel volume, retenant le son caractéristique des lampes de puissance qui travaillent dur.

Un connecteur USB permet d'envoyer jusqu'à quatre canaux de signal de guitare (dry, sortie préampli et sortie émulée stéréo) vers un ordinateur à des fins d'enregistrement.

Deux autres sorties à l'arrière, une prise jack stéréo et une prise XLR symétrique, permettent aussi au(x) signal/signaux de baffle émulé d'être connectés à des périphériques externes pour la pratique, l'enregistrement ou l'utilisation en live.

## Le panneau avant

### 1. Entrée

Branchez-y votre guitare. Servez-vous toujours d'un cordon blindé pour guitare de bonne qualité.

### Canal Clean

### 2. Interrupteur de sélection Clean

Appuyez sur cet interrupteur pour sélectionner le canal Clean. Lorsque le témoin vert est allumé, le canal Clean est sélectionné.

### 3. Volume Clean

Il contrôle le volume du canal Clean. Le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre augmente le volume. Lorsqu'il est complètement tourné, le préamplificateur commencera à saturer, surtout en mode « British ».

### 4. Interrupteur Clean Voice

Il s'agit d'un interrupteur momentané qui sélectionne l'une des deux voix Clean. Le réglage « American » est très clair et brillant, mais avec des basses fermes et serrées : cette Voix est sélectionnée lorsque le témoin Voice est éteint. Le réglage « British » a une réponse de basse avec un milieu de gamme plus chaud et est très sensible au niveau de sortie de la guitare et des dynamiques du musicien : cette voix est sélectionnée quand le témoin Voice est allumé. La sonorisation de l'égaliseur et la structure de gain de la lampe sont complètement reconfigurées entre chaque voix.

### 5. Bass

La commande Bass ajuste la quantité de basses fréquences (graves) dans votre son. Totalement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, le son aura un caractère plus fin. Le fait de le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre augmentera progressivement la réponse en basses du canal.

### 6. Treble

Le contrôle Treble permet le réglage des hautes fréquences (aiguës) dans le son. Complètement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, le son aura un caractère chaud et plus sombre. Si le contrôle Treble est tourné dans le sens des aiguilles d'une montre, le son deviendra plus brillant.

### Canal OD 1 (Overdrive 1)

### 7. Interrupteur de sélection OD 1

Appuyez sur cet interrupteur pour sélectionner le canal OD 1. Quand le témoin jaune est allumé, le Canal OD 1 est sélectionné.

### 8. Gain OD 1

Le contrôle OD 1 Gain règle la quantité de saturation ou de distorsion du canal OD 1. Des réglages bas (sens inverse des aiguilles d'une montre) délivreront un son clair à la limite de la rupture. À mesure que le contrôle Gain sera augmenté dans le sens des aiguilles d'une montre, le son deviendra plus saturé, en passant par des sons

crunch jusqu'à ce que la distorsion totale soit atteinte au réglage maximal.

### 9. Volume OD 1

Ce contrôle règle le volume global du Canal OD 1. Le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre augmente le volume.

### 10. Interrupteur OD 1 Voice

Il s'agit d'un interrupteur momentané qui sélectionne l'une des deux voix du Canal OD 1. Lorsque le petit témoin jaune est éteint, ce canal a une harmonisation de saturation « classique ». Quand le témoin jaune est allumé, le son saturé a une harmonisation plus « moderne », avec une réponse dans les graves plus importante et un son plus ample, plus agressif du fait de l'amortissement réduit de l'amplificateur de puissance.

### Canal OD 2 (Overdrive 2)

### 11. Interrupteur de sélection OD 2

Appuyez sur cet interrupteur pour sélectionner le canal OD 2. Quand le témoin rouge est allumé, le canal OD 2 est sélectionné.

### 12. Gain OD 2

Le contrôle OD 2 Gain règle la quantité de saturation ou de distorsion de ce canal. Avec des réglages bas (sens inverse des aiguilles d'une montre) le son sera moyennement saturé. À mesure que le contrôle Gain est augmenté dans le sens des aiguilles d'une montre, le son passera d'un crunch à un son « lead » à fort gain totalement saturé.

### 13. Volume OD 2

Ce contrôle règle le volume global du Canal OD 2. Le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre augmente le volume.

### 14. Interrupteur OD 2 Voice

Il s'agit d'un interrupteur momentané qui sélectionne l'une des deux voix du canal OD 2. Lorsque le petit témoin rouge est éteint, ce canal dispose d'une saturation « classique » mais « dynamisée », avec amortissement moyen de l'amplificateur de puissance. Quand le témoin rouge est allumé, le son saturé a une sonorisation plus « moderne », qui inclut un boost pré-saturation à moitié accentué ainsi qu'un son plus vague et plus agressif du fait de l'amortissement réduit de l'amplificateur de puissance.

### Égaliseurs OD 1 et OD 2

### 15. Bass

Le réglage Bass règle la quantité de basses fréquences dans votre son. Cet ampli dispose d'un circuit d'édition sonore avancé qui permet au son d'être varié de précis et incisif en réglage minimal à un son chaud et lourd en position maximale.

### 16. Middle

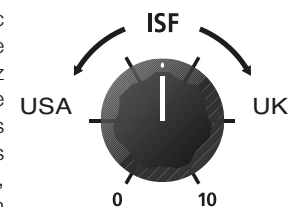
La commande Middle règle la quantité de moyennes fréquences de votre son. Ces moyennes fréquences sont particulièrement importantes pour régler la quantité de « corps » de votre son. Quand le contrôle Middle est réglé au minimum (tout à fait dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) le son sera agressif et creusé, un son idéal pour le jeu de rythmes agressifs. Quand ce réglage est augmenté (dans le sens des aiguilles d'une montre) la quantité de « corps » augmente, ce qui est plus approprié à des sons de guitare « lead » avec sustain.

### 17. Treble

Le réglage Treble permet d'ajuster les hautes fréquences du son. À des réglages bas (sens inverse des aiguilles d'une montre) le son aura un caractère chaud et plus sombre. S'il est augmenté (tourné dans le sens des aiguilles d'une montre), le son deviendra plus brillant. Au réglage maximal, le son sera plus agressif et incisif.

### 18. ISF (Infinite Shape Feature)

La fonction ISF brevetée fonctionne conjointement avec les contrôles Bass, Middle et Treble. Elle vous permet de choisir la signature sonore exacte que vous souhaitez appliquer au son. Un réglage complètement à gauche vous donnera des caractéristiques plus américaines avec des basses nerveuses et des médiums plus agressifs, alors qu'avec un réglage tout à fait à droite, vous obtiendrez un caractère plus britannique avec un son plus corpulent et moins agressif.



Contrairement aux commandes de « Contour » conventionnelles et aux systèmes d'égalisation paramétrique, les réglages Bass, Middle et Treble continuent d'interagir les uns avec les autres tout comme dans un réseau de correction traditionnel d'amplificateur de guitare. Cela permet d'avoir une réponse très familière et musicale.

### Master

### 19. Reverb

Le contrôle Reverb règle le niveau global de l'effet de réverb. Il n'y aura pas de réverb quand le contrôle est tout à fait dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le fait de tourner le contrôle dans le sens des aiguilles d'une montre augmentera la quantité de réverb.

### 20. Resonance (HT Stage 60 212 MkII et HT Stage 100 MkII uniquement)

Le contrôle Resonance règle la réponse globale en graves de l'amplificateur. À des réglages bas, les sons clairs seront fins et funky et les sons saturés seront focalisés sur leur réponse en graves. À des réglages plus élevés, les sons clairs deviendront pleins et chauds, alors que les sons crunch et saturés seront plus riches en basses et résonants.

### 21. Presence

Le contrôle Presence règle la réponse globale en aigus de l'amplificateur. Les aigus percussifs peuvent être accentués sur les sons clairs et leur niveau d'agressivité peut être contrôlé par les sons crunch et saturés.



## 22. Volume

Contrôle le volume global de votre amplificateur. Le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre permet d'augmenter le volume.

## 23. Interrupteur Power

Cet interrupteur permet de réduire l'étage de sortie, de la pleine puissance jusqu'à 10 % de puissance. Cela signifie que la profondeur sonore complète de l'amplificateur de puissance EL34 peut être appréciée à des volumes plus faibles, rendant ainsi le HT Venue MkII idéal pour l'enregistrement, les petits concerts et même l'utilisation à la maison. Fonctionnant conjointement avec les voltages d'un amplificateur de puissance, cette méthode de réduction de puissance ne souffre d'aucune perte sonore d'autres systèmes de réduction de puissance.

## 24. Lumière du témoin d'alimentation

Le témoin d'alimentation s'allumera quand l'amplificateur est allumé.

## 25. Standby

Cet interrupteur active l'étage de sortie. Veillez à toujours activer cet interrupteur au moins 30 secondes après l'interrupteur Power (26) et désactivez de préférence l'interrupteur Power après avoir mis en Standby. Lors de courtes pauses en cours d'utilisation, utilisez cet interrupteur pour éteindre (off) et allumer (on) l'amplificateur. Pour éviter que tout bruit indésirable ne soit envoyé à votre (vos) baffle(s), nous vous recommandons de toujours passer en Standby pendant quelques secondes avant de mettre l'interrupteur Power principal sur OFF.

## 26. Power

Cet interrupteur sert à allumer et éteindre l'amplificateur. Vous devez toujours activer cet interrupteur avant d'activer l'interrupteur Standby (25).

## Le panneau arrière

### 1. Fusible d'alimentation

La valeur du Fusible d'alimentation est spécifiée sur le panneau arrière. Veillez à ne jamais utiliser un fusible d'une valeur incorrecte ou n'essayez pas de le court-circuiter.

### 2. Entrée d'alimentation

Le cordon d'alimentation détachable fourni se branche ici. Le cordon ne doit être branché qu'à une prise électrique compatible avec les exigences de tension, de puissance et de fréquence indiquées à l'arrière de l'appareil. En cas de doute, demandez conseil à un technicien qualifié.

### 3. Fusible Haute Tension

La valeur du Fusible H.T. est spécifiée sur le panneau arrière. Veillez à ne jamais utiliser un fusible d'une valeur incorrecte ou n'essayez pas de le court-circuiter.

## 4. Sorties pour baffle

La sortie « 1x16 Ohm » sert à la connexion d'un seul baffle d'extension 16 Ohm.

Les sorties « 1x8 Ohm or 2x16 Ohm » sont conçues pour la connexion d'un seul baffle d'extension 8 Ohm ou de deux baffles 16 Ohm.

Les sorties « 1x4 Ohm or 2x8 Ohm » servent à la connexion d'un seul baffle d'extension 4 Ohm ou de deux baffles 8 Ohm. De plus, le haut-parleur interne du HT Stage 60 MkII combo peut y être branché s'il est utilisé avec un baffle d'extension 8 Ohm. Veuillez consulter le tableau au verso.

	„1x16 Ohm“ Sortie	„1x8 Ohm or 2x16“ Ohm“ Sorties	„1x4 Ohm or 2x8 Ohm“ Sorties		
Baffles internes 2x8 Ohm (HT Stage 60 212 MkII uniquement)	✓	X	X	X	X
Baffles internes 2x8 Ohm plus un baffle d'extension 16 Ohm (HT Stage 60 212 MkII uniquement)	X	✓	✓	X	X
Baffle interne 16 Ohm (HT Stage 60 112 MkII uniquement)	✓	X	X	-	-
Baffle interne 16 Ohm plus un baffle d'extension 16 Ohm (HT Stage 60 112 MkII uniquement)	X	✓	✓	-	-
Simple baffle d'extension 16 Ohm	✓	X	X	X	X
Deux baffles d'extension 16 Ohm	X	✓	✓	X	X
Simple baffle d'extension 8 Ohm	X	✓	X	X	X
Deux baffles d'extension 8 Ohm	X	X	X	✓	✓
Simple baffle d'extension 4 Ohm	X	X	X	✓	X

**AVERTISSEMENT:** la sortie « 1x16 Ohm » ne doit jamais être utilisée en même temps que l'une des sorties « 1x8 Ohm or 2x16 Ohm » ou « 1x4 Ohm or 2x8 Ohm ». Les sorties « 1x8 Ohm or 2x16 Ohm » ou « 1x4 Ohm or 2x8 Ohm » ne devraient jamais être utilisées en même temps. Une mauvaise adaptation de l'impédance de l'amplificateur et des baffles endommagera l'amplificateur.

### 5. Prise de sortie XLR symétrique mono avec émulation de baffle

Cette sortie émule les caractéristiques sonores d'un baffle pour guitare et produit un son de saturation à lampes naturel pour la connexion à un appareil d'enregistrement ou à une table de mixage. Si un cordon blindé de bonne qualité est employé, la connexion XLR symétrique offrira un signal de haute qualité exempt de tout bruit.

### 6. Prise jack de sortie émulée stéréo

Cette sortie émule les caractéristiques sonores d'un baffle pour guitare et fournit un son de saturation à lampes naturel pour la connexion à un appareil d'enregistrement ou à une table de mixage. Servez-vous toujours d'un cordon blindé de bonne qualité. La prise jack stéréo rend possible la connexion d'un casque sur cette sortie, ce qui vous permet de jouer de manière silencieuse.

**REMARQUE:** les sorties XLR et Émulée Stéréo restent actives même en mode Standby. Cela rend possibles la pratique et l'enregistrement silencieux quand l'amplificateur est en Standby, quel que soit le baffle connecté.

### 7. Interrupteur de sortie avec émulation de baffle

L'interrupteur vous permet de choisir une émulation de baffle soit 4x12 à dos fermé, soit 1x12 à dos ouvert, pour la prise de sortie avec émulation de baffle. Cela s'appliquera à la sortie asymétrique XLR et à la sortie de prise stéréo.

### 8. Reverb Dark/Light

Quand l'interrupteur est sur « out » (Dark), la réverb a une qualité de « pièce » chaleureuse. Réglé sur « in » (Light), la réverb est plus brillante et aérienne, typique d'une réverb style « plaque ». Le réglage choisi s'appliquera à tous les canaux et voix.

### 9. Niveau de boucle d'effets

L'interrupteur Effects Loop Level règle la boucle d'effets sur +4dBV/-10dBV, ce qui vous permet de l'utiliser avec un équipement professionnel (réglage +4dBV), ou avec des effets de niveau guitare tels que les pédales d'effets (réglage -10dBV).

### 10. Retour de boucle d'effets

Branchez ici la sortie (mono) d'un appareil d'effets externe.

### 11. Départ de boucle d'effets

Branchez ici l'entrée (mono) d'un appareil d'effets externe.

### 12. Prise contrôleur au pied 5 voies

Le contrôleur au pied FS-14 5 voies optionnel (non fourni), se connecte ici. Ce contrôleur au pied offre un accès instantané à tous les canaux et voix, en plus de la fonction de boost global et le changement de Reverb. Il doit être connecté à votre amplificateur à l'aide d'un câble fourni avec le FS-14. Autrement, un cordon de guitare blindé de bonne qualité peut être utilisé.

Le fait d'appuyer une fois sur le bouton Channel du contrôleur au pied sélectionnera le canal approprié. Appuyer sur le canal actuellement sélectionné déclenchera sa voix. La Voix précédemment sélectionnée sera retenue pour chaque Canal lors de son changement. L'interrupteur Boost fournira une hausse de volume de 6 dB pouvant être appliquée à n'importe quel Canal et Voix, et l'interrupteur Reverb activera et désactivera l'effet pour tous les canaux.

### 13. Prise pédalier 2 voies

C'est ici que l'on connecte le pédalier 2 voies fourni. Le pédalier FS-15 rend possible la sélection de deux voix du canal Clean, et d'une Voix choisie à partir de chaque canal Overdrive.

Appuyer sur l'interrupteur Channel sur le FS-15 oscillera entre le canal Clean et le canal Overdrive. Lorsque le canal Clean est sélectionné, appuyer sur l'interrupteur Voice sur le FS-15 oscillera entre les deux voix Clean. Quand le canal Overdrive est sélectionné, appuyer sur l'interrupteur Voice sur le FS-15 basculera entre OD 1 et OD 2.

La sélection de Voix pour OD 1 et OD 2 peut encore être effectuée à partir du panneau avant et l'amplificateur retiendra la Voix sélectionnée lors du changement de canaux.

Si le pédalier FS-15 fourni n'est pas disponible, alors un pédalier de verrouillage 2 voies avec prise TRS peut être utilisé.

**MODE ALTERNATIF:** Ce mode est destiné aux personnes souhaitant contrôler les mêmes fonctions principales de l'ampli à l'aide d'un dispositif de commutation externe qui se connecte via la connexion TRS de la prise.

Pour passer au Mode Alternative : appuyez simplement sur les interrupteurs Clean Select et Clean Voices et maintenez-les enfoncés pendant cinq secondes. Les témoins verts clignoteront en même temps pour indiquer le changement de mode. L'amplificateur conservera ce mode, même lorsqu'il est éteint, jusqu'à ce que vous changiez à nouveau pour le mode normal/pédalier.

Une fois dans le Mode Alternative, les réglages suivants s'appliqueront lorsqu'une connexion TRS convenable est établie:

EXTRÉMITÉ	ANNEAU	CANAL	VOIX
Fermé	Fermé	Clean	Voix 1
Fermé	Ouvert	Clean	Voix 2
Ouvert	Fermé	Overdrive	Voix 1
Ouvert	Ouvert	Overdrive	Voix 2

**REMARQUE:** Si les deux contrôleurs au pied sont connectés en même temps, toute entrée sur les deux voies sera ignorée par l'ampli puisque les cinq voies se comportent comme un contrôleur maître.

### 14. Prise de sortie USB émulée

Cette prise USB type B est destinée à être connectée à un ordinateur via un câble approprié (non fourni). Elle est compatible avec de multiples entrées et sorties simultanées.

Les pilotes audio standards servent à connecter un amplificateur à un PC, Mac ou tout autre dispositif d'enregistrement applicable. Aucun pilote spécifique n'est nécessaire. Pour en apprendre davantage sur l'enregistrement USB faible latence, rendez-vous sur: [www.blackstaramps.com/usbrecording](http://www.blackstaramps.com/usbrecording)

**REMARQUE:** connectez toujours l'amplificateur sur un port USB principal, qui se situe souvent à l'arrière de l'ordinateur.

L'amplificateur apparaîtra en tant que périphérique de capture audio dans un logiciel d'enregistrement.

La sortie audio par USB de votre amplificateur directement sur votre ordinateur est transportée sur quatre canaux indépendants et simultanés:

**Canal 1:** Émulation stéréo, canal gauche - Le son de guitare complètement traité, avec émulation de baffle. Cela inclura le canal gauche de la réverb stéréo interne.

**Canal 2:** Émulation stéréo, canal droit - Le son de guitare complètement traité, avec émulation de baffle. Cela inclura le canal droit de la réverb stéréo interne.

**Canal 3:** Sortie du préampli - Le son du préampli des canaux, des Voix et de l'étage EQ, pris avant la réverb et sans émulation de baffle. Idéal pour l'utilisation avec vos propres plug-ins d'émulation de baffle et d'effets dans votre DAW/ logiciel d'enregistrement.

**Canal 4:** Signal dry de guitare non traité - Il s'agit du signal direct de votre guitare tel qu'il est reçu par l'ampli.

Ces flux audio peuvent être enregistrés simultanément dans votre DAW/ logiciel d'enregistrement.

**ASTUCE:** our enregistrer un véritable son de réverb stéréo, faites passer le canal gauche 100 % à gauche dans le mix et le canal droit 100 % à droite.mulée.

## 15. Kensington Lock

Aussi connu sous le nom de Port de verrouillage Kensington (Kensington Security Slot ou K-Slot), il s'agit d'un orifice de taille spécialement adaptée pour connecter un Port Kensington compatible afin de sécuriser l'amplificateur à un point fixe. Pour en savoir plus, veuillez vous rendre sur le site [www.kensington.com](http://www.kensington.com)

## Spécifications techniques

### HT Stage 60 112 MkII

**Puissance (RMS):** 60 Watt

**Lampes:** 2 x EL34, 2 x ECC83

**Poids (kg):** 25,1

**Dimensions (mm):** 619 x 500 x 260

**Pédalier:** FS-15 inclus, FS-14 optionnel pour le contrôle des canaux, voix, boost et réverb

### HT Stage 60 212 MkII

**Puissance (RMS):** 60 Watt

**Lampes:** 2 x EL34, 2 x ECC83

**Poids (kg):** 29,4

**Dimensions (mm):** 707 x 520 x 260

**Pédalier:** FS-15 inclus, FS-14 optionnel pour le contrôle des canaux, voix, boost et réverb

### HT Stage 100 MkII

**Puissance (RMS):** 100 Watt

**Lampes:** 4 x EL34, 2 x ECC83

**Poids (kg):** 17,8

**Dimensions (mm):** 591 x 245 x 225

**Pédalier:** FS-15 inclus, FS-14 optionnel pour le contrôle des canaux, voix, boost et réverb

## ¡AVISO!

### Importante Información de seguridad

**LEA LAS SIGUIENTE INFORMACIÓN DETENIDAMENTE Y CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.**

**SIGA TODOS LOS AVISOS E INSTRUCCIONES MARCADAS EN LOS PRODUCTOS.**

#### **PELIGRO! Alto voltaje interno.**

NO ABRA LA TAPA DEL EQUIPO. NO HAY PARTES UTILIZABLES PARA OTROS FINES EN ESTE EQUIPO. REMITA CUALQUIER ANOMALÍA AL SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO.

UTILICE TRAJOS SECOS PARA LIMPIAR.

SE PUEDE FORMAR CONDENSACIÓN DENTRO DEL AMPLIFICADOR SI ESTE SE HA MOVIDO DE UN LUGAR FRÍO A OTRO MÁS CALIDO. EN EL CASO DE QUE SE MOVIERA EL AMPLIFICADOR DE UN SITIO MÁS FRÍO A OTRO MÁS CALIDO O A LA INVERSA, DEJE UN RATO EL AMPLIFICADOR SIN ENCENDER PARA QUE ESTE ALCANCE LA TEMPERATURA MEDIA DEL NUEVO LUGAR.

LAS MODIFICACIONES NO AUTORIZADAS ESTÁN EXPRESAMENTE PROHIBIDAS POR BLACKSTAR AMPLIFICATIO LTD.

NUNCA APOYE OBJETOS EN NINGUNO DE LOS AGUJEROS DE VENTILACIÓN LOCALIZADOS EN LAS TAPAS DEL EQUIPO.

NO EXPONGA LOS EQUIPOS A LA LLUVIA, LIQUIDOS O HUMEDAD DE CUALQUIER TIPO.

SIGA TODOS LOS AVISOS E INSTRUCCIONES MARCADAS EN EL PRODUCTO.

NO PONGA LOS EQUIPOS EN CARRETIILLAS INESTABLES O MESAS NORMALES. EL EQUIPO PUEDE CAER CAUSANDOSE SERIOS DAÑOS ASÍ COMO A PERSONAS.

NO CUBRA O BLOQUEE LOS AGUJEROS DE APERTURA Y VENTILACIÓN.

ESTE PRODUCTO NO DEBE SER PUESTO CERCA DE UNA FUENTE DE CALOR COMO PUEDE SER UN RADIADOR, ESTUFA O CUALQUIER PRODUCTOR O AMPLIFICADOR DE CALOR.

USE SOLO LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN QUE SEA COMPATIBLE CON LOS VOLTAJES UTILIZADOS EN EL ARE EN DONDE ESTÉ.

LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DEBE DE SER MANEJADA CON CUIDADO Y DEBE DE SER REMPLAZADA EN CASO DE CUALQUIER DAÑO.

NUNCA ROMPA LA TOMA DE TIERRA SOBRE EL CABLE DE CORRIENTE.

EL CABLE DE CORRIENTE DEBERÁ DE SER DESCONECTADO CUANDO LA UNIDAD NO VAYA A SER USADA DURANTE UN TIEMPO.

ANTES DE ENCENDER UN CABEZAL, LA PANTALLA DEBERA ESTAR CONECTADA COMO SE DESCRIBE EN EL LIBRO DE INSTRUCCIONES UTILIZANDO LOS CONDUCTORES RECOMENDADOS POR EL FABRICANTE.

REEMPLAZE SIEMPRE LOS FUSIBLES DAÑADOS POR OTROS DE CARACTERISTICAS IDENTICAS.

NUNCA DESCONECTE EL PROTECTOR DE LA TOMA DE TIERRA.

LA POTENCIA DE SONIDO DE LOS ALTAVOCES CUANDO LOS NIVELES SON ALTOS PUEDEN CAUSAR UN DAÑO PERMANENTE. USTED DEBERÁ POR TANTO EVITAR LA EXPOSICIÓN DIRECTA A LOS ALTAVOCES CUANDO ESTOS ESTÉN OPERANDO A UN NIVEL ALTO. PONGASE PROTECTORES DE OIDOS SI DEBE DE ESTAR CONTINUAMENTE EXPUESTO.

SI EL PRODUCTO NO FUNCIONARA UNA VEZ SEGUIDAS TODAS LAS INSTRUCCIONES, REMÍTALO AUN SERVICIO TÉCNICO CUALIFICADO.

LA OFICINA AMERICANA DE PROTECCIÓN DE LA SALUD HA ESPECIFICADO LOS SIGUIENTES NIVELES ADMISIBLES DE EXPOSICIÓN DE RUIDO.

DURACIÓN POR DIA Y HORAS	NIVEL DE SONIDO DBA BAJA RESPUESTA
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 ½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

CUALQUIER EXPOSICIÓN POR ENCIMA DE LOS LIMITES MENCIONADOS PUEDEN PROVOCAR PERDIDAS AUDITIVAS.

LOS TAPONES PROTECTORES DEBEN DE SER UTILIZADOS CUANDO SE OPERE ESTE SISTEMA DE AMPLIFICACIÓN PARA PREVENIR DE UNA PERMANENTE PERDIDA DE OIDO SI LA EXPOSICIÓN ES EXCESIVA O ESTÁ POR ENCIMA DE LOS LIMITES DESCRITOS ARRIBA. PARA PREVENIR CONTRA UNA EXPOSICIÓN PELIGROSA A ALTOS NIVELES DE SONIDO SE RECOMIENDA A TODAS LAS PERSONAS QUE PUEDAN ESTAR EXPUESTAS A NIVELES PRODUCIDOS POR UN SISTEMA DE AMPLIFICACIÓN COMO ESTE QUE PROTEJAN SUS OIDOS MIENTRAS LA UNIDAD ESTÁ EN FUNCIONAMIENTO.



Todos los aparatos eléctricos o electrónicos se deben desechar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura, a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.



## Introducción

Gracias por comprar este amplificador Blackstar HT Venue MkII. Como todos nuestros productos, este amplificador es el resultado de incontables horas de meticulosa Investigación y Desarrollo por parte de nuestro prestigioso equipo de diseño. Con base en Northampton (Reino Unido), el equipo de Blackstar está formado por músicos experimentados y el único objetivo del proceso de desarrollo es el de proporcionar a los guitarristas con productos que sean las herramientas de autoexpresión definitivas.

Todos los productos Blackstar son sometidos a intensivas pruebas de laboratorio y de rodaje para asegurar que están fuera de compromiso en términos de fiabilidad, calidad y, sobre todo, TONO.

El diseño flexible de tres canales del HT Stage MkII cuenta con el exclusivo control patentado ISF (Infinite Shape Feature) y aunque tiene un conjunto de control integral, sigue siendo sencillo e intuitivo de usar. Por favor lee este manual detenidamente para asegurarte de que obtienes el máximo rendimiento de tu producto Blackstar.

Si te gusta lo que oyes y quieres averiguar más acerca de la línea de productos Blackstar, por favor visita nuestro sitio web en [www.blackstaramps.com](http://www.blackstaramps.com).

¡Gracias!

El Equipo Blackstar

## Características

El HT Venue MkII es un amplificador muy versátil y adecuado para una amplia gama de estilos y situaciones.

El Clean Channel tiene dos voces; uno basado en un clásico circuito estadounidense y el otro basado en un clásico tono británico. El botón Voice reconfigura el preamplificador de sonido, EQ y la ganancia de la estructura de la válvula, así como también la potencia de la amortiguación del amplificador. Esto produce una respuesta de graves limpia, brillante y apretada pero sólida para el tono americano y un "toque" altamente sensible con la parte inferior más floja para el tono británico que se puede empujar en una sobremarcha de gama media cuando se conduce con fuerza. El ajuste de voz también se puede seleccionar a través del pedal.

El HT Stage MkII tiene dos canales Overdrive que comparten una sección de EQ común y, como el Clean Channel, cada uno de los canales de Overdrive tiene un conmutador de voz que permite cambiar el carácter de cada canal, proporcionando una amplia gama de tonos saturados.

Como con el Clean Channel, cada una de estas voces también se puede seleccionar por el pedal o footcontroller. Al cambiar entre los canales, el amplificador llamará a la configuración específica de voz que se usó por última vez en ese canal.

Los canales Overdrive se caracterizan por un tono que es alto en Gain, pero evita cualquiera de la parte superior de la parte superior 'fizz' que a menudo se encuentran en otros diseños. Este es el resultado de técnicas únicas del preamplificador y amplificador de potencia, que también benefician al músico en la forma en que los overdrives se limpian maravillosamente a medida que se reduce el volumen de la guitarra. Incluso en los ajustes más extremos, los canales Overdrive suenan de forma natural.

El control patentado ISF (Infinite Shape Feature) es exclusivo de Blackstar Amplification y representa un gran paso adelante en la flexibilidad del modelado de tonos. El control ISF desplaza la respuesta del conjunto de tres tonos de control entre, por un lado una respuesta de tipo US y por el otro, una respuesta de tipo UK. Es importante destacar que entre los dos extremos se encuentra un número infinito de opciones de tonos alternativos que de otro modo no estarían disponibles.

El amplificador ofrece un reverb digital que puede ser ajustado a través del control de reverb en el panel frontal o encender y apagarlo a través del pedal de 5 posiciones opcional. Un interruptor en el panel posterior selecciona entre 'Dark' y 'Light'. El ajuste Dark se basa en un reverb de habitación y el ajuste Light se basa en un reverb de lámina.

En el panel frontal hay un interruptor de encendido para cambiar el amplificador entre una potencia máxima y una del 10%. Esto significa que la profundidad tonal total de la etapa de potencia EL34 se puede disfrutar en cualquier volumen, manteniendo el sonido distintivo de las válvulas de potencia trabajando duro.

Un conector USB permite enviar hasta 4 canales de la señal de la guitarra (seco, preamplificador y emulado estéreo) en un ordenador para fines de grabación.

Dos salidas adicionales en la parte trasera, una toma de jack estéreo y un XLR balanceado, también permiten que la señal de emulación del altavoz se conecte a dispositivos externos para practicar, grabar o usar en vivo.

## Panel Frontal

### 1. Input

Conecta tu guitarra aquí. Usa siempre un cable apantallado de calidad.

### Clean Channel

#### 2. Clean

Pulsa este botón para seleccionar el Clean Channel. Cuando la luz LED verde está encendida, éste canal está seleccionado.

#### 3. Clean Volume

Controla el volumen del Clean Channel. Girándolo en el sentido de las agujas del reloj aumenta el volumen. En los ajustes extremos en el sentido de las agujas del reloj, el preamplificador empezará a overdrive, particularmente en el modo "británico".

#### 4. Clean Voice

Este es un interruptor momentáneo que selecciona entre dos voces limpias. El ajuste "American" es muy limpio y luminoso, pero con un sólido y estrecho bajo final; Esta voz se selecciona cuando el LED de voz está apagado. El ajuste "británico" tiene una respuesta de graves más baja con una gama media más cálida y es muy sensible al nivel de salida de la guitarra y la dinámica del músico; Esta Voz se selecciona cuando el LED de Voz está encendido. La válvula de gain y el sonido EQ se reconfigura completamente entre cada voz.

#### 5. Bass

El control Bass ajusta la cantidad de frecuencias graves en su tono. En sentido contrario a las agujas del reloj el sonido será más estrecho en carácter. Al girar el control en el sentido de las agujas del reloj aumentará progresivamente la respuesta de graves del canal.

#### 6. Treble

El control Treble permite ajustar las frecuencias agudas dentro del sonido. En los ajustes más bajos (en sentido contrario a las agujas del reloj) el sonido será cálido y de carácter más oscuro. A medida que se gira en sentido de las agujas del reloj el sonido será más vivo.

### Canal OD 1 (Overdrive 1)

#### 7. OD 1

Pulsa este botón para seleccionar el canal OD1. El canal OD1 está seleccionado cuando el LED amarillo está encendido.

#### 8. OD 1 Gain

El control OD1 Gain ajusta la cantidad de overdrive o distorsión del canal OD1. Los ajustes bajos (en sentido contrario a las agujas del reloj) proporcionan un sonido limpio a punto de romper. A medida que se incrementa en el sentido de las agujas del reloj, el sonido se vuelve más distorsionado, moviéndose a través de los tonos crunch hasta que, en su posición máxima, se alcanza un tono completamente distorsionado.

#### 9. OD 1 Volume

Este control ajusta el volumen total del canal OD 1. Aumenta el volumen girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

#### 10. OD 1 Voice

Este es un interruptor momentáneo que selecciona entre las dos voces del canal OD1. Cuando el LED amarillo pequeño está apagado, este canal tiene un sonido overdrive clásico. Con el LED amarillo iluminado, el sonido overdrive es más "moderno", con una mayor respuesta de graves y un sonido más flojo y agresivo debido a la reducción de la potencia de la amortiguación del amplificador.

### Canal OD 2 (Overdrive 2)

#### 11. OD 2

Pulsa este interruptor para seleccionar el canal OD2. El canal OD2 está seleccionado cuando el LED rojo está encendido.

#### 12. OD 2 Gain

El control OD 2 Gain ajusta la cantidad de overdrive o distorsión en este canal. Con ajustes bajos, (en sentido contrario a las agujas del reloj) el tono será ligeramente sobresaturado. A medida que se incrementa, en el sentido de las agujas del reloj, el sonido cambiará de crunch a un tono de plomo saturado.

#### 13. OD 2 Volume

Esto controla el volumen total del canal OD 2. Aumenta el volumen girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

#### 14. OD 2 Voice

Este es un interruptor momentáneo que selecciona entre las dos voces del canal OD2. Con el pequeño LED rojo apagado este canal tiene un overdrive "clásico" pero "hot-rodded", con una amortiguación media del amplificador. Con el LED rojo iluminado, el sonido overdrive es más "moderno" que incluye un potente, acentuado impulso pre-overdrive, así como un sonido más flojo y agresivo debido a la reducción de la potencia de la amortiguación del amplificador.

### EQ OD 1 y OD 2

#### 15. Bass

El control Bass ajusta la cantidad de frecuencias bajas en su tono. Este amplificador tiene un avanzado circuito tonal ajustable que permite variar el tono, en sentido contrario a las agujas del reloj un tono más apretado y cortante, girado totalmente en sentido horario para un tono más cálido y fuerte.

## 16. Middle

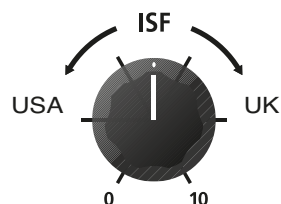
El control Treble permite un ajuste exacto de las frecuencias agudas dentro del sonido. En los ajustes bajos (en sentido contrario a las agujas del reloj) el sonido será cálido y de carácter más oscuro. A medida que aumenta (sentido horario), el sonido se iluminará. En su máximo, el sonido será agresivo y cortante.

## 17. Treble

The Treble control allows exact adjustment of the treble frequencies within the sound. At low settings (counter clockwise) the sound will be warm and darker in character. As the Treble control is increased (clockwise) the sound will become brighter. At the maximum settings the sound will be aggressive and cutting.

## 18. ISF (Infinite Shape Feature)

El control patentado ISF funciona junto con los controles Bass, Middle y Treble. Te permite elegir el tono exacto que prefiera. Completamente en sentido contrario a las agujas del reloj tiene una característica más 'American' con un apretado final y medio más agresivo, girando totalmente a la derecha tiene una característica británica que es más "leñosa" y menos agresiva.



A diferencia de los controles convencionales de "contorno", los controles Bass, Middle y Treble permanecen interactivos entre sí, igual que en una pila de tonos de un amplificador de guitarra tradicional. Esto conduce a una respuesta musical muy familiar.

## Master

### 19. Reverb

El control Reverb fija el nivel general del efecto reverb. Con el control completamente a la izquierda no habrá reverb. Al girar el control en sentido horario se aumenta la cantidad de reverb.

### 20. Resonancia (EStageHT 60 212 MkII y Stage HT 100 MkII solamente)

El control de resonancia ajusta la respuesta de graves general del amplificador. En las configuraciones más bajas, los 'cleans' serán ajustados y funky y los overdrives se enfocarán en su respuesta de graves. Cuando la configuración va aumentando, los sonidos limpios se vuelven llenos y cálidos, mientras que los tonos crunch y overdrive serán más pesados y resonantes.

### 21. Presence

The Presence control sets the overall treble response of the amplifier. Percussive high-end can be accentuated on clean sounds and the amount of aggressive treble controlled with crunch and overdrive settings.

### 22. Volume

Esto controla el volumen total de su amplificador. Se aumenta el volumen girándolo en sentido de las agujas del reloj.

## 23. Interruptor de encendido

Este interruptor permite la reducción de salida desde la potencia máxima hasta un 10% de potencia. Esto significa que la profundidad tonal total del amplificador de potencia EL34 se puede disfrutar a volúmenes más bajos, por lo que el HT Venue MkII es ideal para grabar, para conciertos más pequeños e incluso para uso práctico en casa. Trabajando junto con las tensiones del amplificador de potencia, este método de reducción de potencia no supone ninguna pérdida de tono de otros sistemas de reducción de potencia.

## 24. Indicador de encendido

El indicador de encendido se encenderá cuando el amplificador esté encendido.

## 25. Standby

Este interruptor habilita la etapa de salida. Siempre encienda este interruptor al menos 30 segundos después del interruptor de alimentación (26) y, preferiblemente, apagar el interruptor de alimentación después de cambiar a Standby. Durante las pausas cortas use sólo este interruptor para encender o apagar la salida del amplificador. Para evitar cualquier ruido no deseado que se envía al altavoz se recomienda ponerlo en standby durante unos segundos antes de poner el interruptor principal a la posición OFF.

## 26. Encendido

Este interruptor se utiliza para encender y apagar el amplificador. Siempre debe encender este interruptor antes de encender el interruptor Standby (25).

## Panel trasero

### 1. Fusible de red

El valor del fusible principal se especifica en el panel trasero. Nunca utilice un fusible del valor incorrecto o intente omitirlo.

### 2. Entrada de red

Aquí se conecta el cable de alimentación desmontable suministrado. El cable sólo debe conectarse a una toma de corriente que sea compatible con los requisitos de voltaje, potencia y frecuencia indicados en el panel posterior. En caso de duda, obtenga asesoramiento de un técnico calificado.

### 3. Fusible H.T.

El valor del fusible H.T. se especifica en el panel trasero. Nunca utilice un fusible del valor incorrecto o intente omitirlo.

### 4. Salidas del altavoz

La salida marcada '1x16 Ohm' es para la conexión de un único altavoz de extensión de 16 Ohm.

Las salidas marcadas '1x8 o 2x16 Ohm' son para la conexión de un único altavoz de extensión de 8 Ohm o dos de 16 Ohm.

Las salidas marcadas '1x4 o 2x8 Ohm' son para la conexión de un único altavoz de extensión de 4 Ohm o dos de 8 Ohm. Además, el altavoz interno del combo MkII HT Etapa 60 se puede enchufar aquí si se utiliza con una extensión de 8 Ohm. Ver la tabla siguiente.



	'1x16 Ohm' output	'1x8 Ohm or 2x16 Ohm' outputs	'1x4 Ohm or 2x8 Ohm' outputs		
Altavoz interno 2x8 Ohm combo (solo HT Stage 60 212 MkII)	✓	X	X	X	X
Altavoz interno 2x8 Ohm combo más una extensión de 16 Ohm (solo HT Stage 60 212 MkII)	X	✓	✓	X	X
Altavoz interno 16 Ohm combo (solo HT Stage 60 112 MkII)	✓	X	X	-	-
Altavoz interno 16 Ohm combo más una extensión de 16 Ohm (solo HT Stage 60 112 MkII)	X	✓	✓	-	-
Un gabinete de extensión de 16 Ohm	✓	X	X	X	X
Dos gabinetes de extensión de 16 Ohm	X	✓	✓	X	X
Un gabinete de extensión de 8 Ohm	X	✓	X	X	X
Dos gabinetes de extensión de 8 Ohm	X	X	X	✓	✓
Único gabinete extensión de 4 Ohm	X	X	X	✓	X

**ADVERTENCIA:** La salida marcada '1x16 Ohm' nunca debe ser utilizada al mismo tiempo que cualquiera de las salidas marcadas '1x8 Ohm o 2x16 Ohm' o '1x4 Ohm o 2x8 Ohm'. Las salidas marcadas como '1x8 Ohm o 2x16 Ohm' o '1x4 Ohm o 2x8 Ohm' nunca deben ser utilizadas al mismo tiempo. Si no se ajusta correctamente la impedancia del amplificador y de los altavoces, se dañará el amplificador.

### 5. Enchufe de Salida emulada mono balanceada XLR

Esta salida emula las características tonales de un gabinete de altavoz de guitarra y proporciona un tono de saturación de válvula natural para la conexión a un dispositivo de grabación o mesa de mezclas. Utilizando un cable blindado de buena calidad, la conexión XLR balanceada proporciona una señal de alta calidad sin ruido.

### 6. Enchufe de salida estéreo emulada

Esta salida emula las características tonales de un gabinete de altavoz de guitarra y proporciona un tono de saturación de válvula natural para la conexión a un dispositivo de grabación o mesa de mezclas. Siempre use un plomo de buena calidad. El enchufe estéreo acomoda la conexión de auriculares a esta salida, permitiéndole practicar silenciosamente.

**NOTA:** Las salidas XLR y Stereo Emulated permanecen activas incluso en modo de espera. Esto permite la grabación silenciosa o la práctica cuando el amplificador está en modo de espera, independientemente de cualquier altavoz conectado.

### 7. Botón de salida emulada del gabinete

El botón le permite seleccionar una emulación de 4x12 cerrada o 1x12 abierta para la emulación de altavoz. Esto se aplicará tanto a las salidas XLR balanceadas como a las salidas estéreo.

### 8. Reverb Dark/Light

Con el interruptor en la posición "out" (oscuro), el reverb se expresa para tener una calidad de "room" cálida. Si ajusta a la posición 'in' (luz), el reverb se expresa para tener una calidad brillante, aireado, típico de un reverb del estilo 'plate'. El ajuste elegido se aplicará a todos los canales y voces.

### 9. Efectos Loop Level

El interruptor de Efectos Loop Level ajusta el bucle de ecualización a +4dBV / -10dBV, lo que le permite utilizarlo con equipos profesionales (ajuste de +4dBV) o con niveles de guitarra como los pedales de ecualización (ajuste de -10dBV).

### 10. Effects Loop Return

Conecte aquí la salida (mono) de una unidad de ecualización externa.

### 11. Effects Loop Send

Conecte aquí la entrada (mono) de una unidad de ecualización externa.

### 12. Enchufe 5-way footcontroller

El footcontroller o pedal opcional FS-14 de 5 vías (no suministrado), se conecta aquí. Este pedal permite el acceso instantáneo a todos los canales y voces, además de la función de impulso global y reverb. Este debe ser conectado a su amplificador usando el cable suministrado con el FS-14. Alternativamente, se puede usar un cable blindado de guitarra de buena calidad.

Al presionar cualquier Canal en el pedal una vez, este seleccionará el canal correspondiente. Al presionar el canal seleccionado se cambiará la voz. La Voz previamente seleccionada será retenida para cada Canal cuando se cambie a él. El botón Boost proporcionará un aumento de volumen de 6dB que se puede aplicar a cualquier canal y voz, y el botón reverb se activará y desactivará para todos los canales.

### 13. Enchufe 2-way footswitch

El footswitch o interruptor de pie de 2 vías suministrado se conecta aquí. El pedal FS-15 permite seleccionar las dos voces del Clean Channel y una voz elegida de cada canal de Overdrive.

Al presionar cualquier canal en el FS-15 se alternará entre el Clean Channel y un canal de Overdrive. Cuando se selecciona Clean Channel, al presionar el conmutador de voz en el FS-15 se alternará entre las dos voces Clean. Cuando se selecciona un canal de overdrive, presionando el conmutador de voz en el FS-15 se alternará entre OD1 y OD2.

La selección de voz para OD1 y OD2 puede ser operada desde el panel frontal y el amplificador conservará la voz elegida al cambiar de canal.

Si el footswitch FS-15 suministrado no está disponible, se puede utilizar un pedal genérico de enganche de 2 vías con conexión de jack TRS.

**MODO ALTERNATIVO:** Este modo está destinado a personas que desean controlar las mismas características principales del amplificador mediante un dispositivo de conmutación externo que se conecta a través de la conexión TRS.

Para cambiar al modo alternativo: simplemente presione y mantenga presionados los botones Clean Select y Clean Voice durante 5 segundos. Los LED verdes parpadearán entonces para indicar el cambio de modo. El amplificador mantendrá este modo, incluso cuando se cambie o, hasta que cambie de nuevo al modo normal/pedal.

Una vez en modo alternativo, se aplicarán los siguientes ajustes cuando se realice una conexión TRS adecuada:

EXTRÉMITÉ	ANNEAU	CANAL	VOIX
Fermé	Fermé	Clean	Voix 1
Fermé	Ouvert	Clean	Voix 2
Ouvert	Fermé	Overdrive	Voix 1
Ouvert	Ouvert	Overdrive	Voix 2

**NOTA:** Si ambos footcontrollers están conectados al mismo tiempo, cualquier entrada de 2 vías será ignorada por el amplificador ya que el de 5 vías se comporta como el controlador maestro.

#### 14. Enchufe de salida emulada USB

La entrada de USB de tipo B es para la conexión a un ordenador mediante un cable adecuado (no suministrado). Es capaz de múltiples entradas y salidas simultáneas.

Los controladores de dispositivo estándar se utilizan para conectar el amplificador a un PC o Mac, así pues ningún dispositivo adicional es necesario. Para una guía en latencia baja visite:

[www.blackstaramps.com/usbreording](http://www.blackstaramps.com/usbreording)

**NOTA:** Siempre conecte el amplificador a través del puerto USB principal, normalmente se encuentra en la parte trasera del ordenador.

El amplificador aparecerá como un dispositivo de audio.

La salida de audio de su amplificador al ordenador via USB se hace a través de cuatro canales simultáneos e independientes:

**Canal 1:** Emulación de Estéreo, canal izquierdo — El sonido de guitarra completamente procesado, con emulación de gabinete de altavoz. Este contiene el canal izquierdo del reverb estéreo interno.

**Canal 2:** Emulación de Estéreo, canal derecho — El sonido de guitarra completamente procesado, con emulación de gabinete de altavoz. Este contiene el canal derecho del reverb estéreo interno.

**Canal 3:** Salida del Preamplificador — El sonido del preamplificador de la etapa de voz (Voice) y EQ, tomado antes de los efectos, y sin ninguna emulación del gabinete del altavoz. Ideal para usar con sus propios efectos y plugins de emulación de su software de grabación / DAW.

**Canal 4:** Señal de guitarra sin procesar — La señal tal y como sale de la guitarra.

Estas secuencias de audio pueden grabarse simultáneamente a través del software de grabación elegido/DAW.

**CONSEJO:** Para grabar un sonido reverb con efecto estéreo, ponga el canal emulado izquierdo estéreo 100% a la izquierda en la mezcla, y el canal derecho 100% a la derecha.

El HT Stage MkII también puede recibir, desde su ordenador, la entrada de audio.

**Canal 1:** Entrada de línea, canal izquierdo - Se utiliza para la supervisión de audio o la reproducción de pistas de acompañamiento a través de la salida emulada.

**Canal 2:** Entrada de línea, canal derecho - Se utiliza para la supervisión de audio o la reproducción de pistas de acompañamiento a través de la salida emulada.

#### 15. Kensington Lock

También conocido como Kensington Security Slot o K-Slot, este es un orificio de tamaño específico para conectar un bloqueo Kensington compatible para fijar el amplificador. Para obtener más información, consulte [www.kensington.com](http://www.kensington.com)

## Especificaciones Técnicas

### HT Stage 60 112 MkII

**Potencia (RMS):** 60 Watios

**Válvulas:** 2 x EL34, 2 x ECC83

**Peso (kg):** 25.1

**Dimensiones (mm):** 619 x 500 x 260

**Footcontroller:** El FS-15 está incluido y es opcional, para el control de canales, voces, 'boost' y reverb el FS-14.

### HT Stage 60 212 MkII

**Potencia (RMS):** 60 Watios

**Válvulas:** 2 x EL34, 2 x ECC83

**Peso (kg):** 29.4

**Dimensiones (mm):** 707 x 520 x 260

**Footcontroller:** El FS-15 está incluido y es opcional, para el control de canales, voces, 'boost' y reverb el FS-14.

### HT Stage 100 MkII

**Potencia (RMS):** 100 Watios

**Válvulas:** 4 x EL34, 2 x ECC83

**Peso (kg):** 17.8

**Dimensiones (mm):** 591 x 245 x 225

**Footcontroller:** El FS-15 está incluido y es opcional, para el control de canales, voces, 'boost' y reverb el FS-14.

## 安全上のご注意

- ご使用になる前に、この「安全上の注意」を良くお読みの上、正しくお使いください。
- お読みになったあとは、必ず保管してください。
- 機器本体に表示・貼付されているマークには、次のような意味があります。

⚡	<b>注意</b> 感電の恐れあり キャビネットをあげるな	!
<p>注意：高音になる箇所がありますので、むやみに手を触れないでください。 この機器の内部には、お客様が修理・交換できる部品はありません。 ご使用前に取扱説明書をよくお読みください。</p>		

⚡	<p>このマークは、機器の内部に絶縁されていない「危険な電圧」が存在し、感電の危険があることを警告しています。</p>
---	---

!	<p>このマークは、注意喚起シンボルであり、取扱説明書などに、一般的な注意、警告、危険の説明が記載されていることを表しています。</p>
---	--

!	<p><b>警告</b> この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を表示しています。</p>
---	--

電源電圧について	
⊘	<p>表示された電圧(AC100V)以外の電圧で使用しないでください。 火災、感電の原因になります。</p>

分解・改造について	
⊘	<p>この機器を分解したり、改造したりしないでください。火災・感電・故障の原因となります。内部にはお客様が修理・交換できる部品はありませんので、修理はお買い上げの販売店にご相談ください。</p>

温度について	
⊘	<p>この機器は正常に動作しているときでも、真空管、放熱板、及び各種トランスの表面は高温になります。この機器の使用中和、電源を切ってから30分以内は、火傷の恐れがあるので、開口部よりキャビネットの中に手を入れないでください。</p>

液体・異物について	
⊘	<p>この機器、もしくはキャビネットの中に、付属品以外の機器、異物（燃えやすいもの、硬貨、針金など）や、液体（水やジュースなど）を絶対に入れたり、こぼしたりしないでください。また、この機器の上に飲物を置くのもやめてください。万一、異物が入ったり、液体がこぼれたときは、直ちに電源スイッチを切り、電源コードなどを取り外し、お買い上げの販売店に修理を依頼してください。</p>

電源コードの取り扱いについて	
⊘	<p>電源コードを無理に曲げたり、上に重いものを乗せたりしないでください。電源コードに傷がつかますし、電源コードやプラグが破損して火災、感電の原因になります。</p>

雷について	
⚡	<p>雷が発生して、雷鳴が聞こえるときは、すぐに電源プラグをコンセントから抜いて使用を中止してください。直接の落雷でなくとも、近距離に落雷があったときは、コンセントに高電圧が発生し、感電する危険があります。</p>

音量について	
⊘	<p>この機器を単独で、あるいはヘッドホン、アンプ、スピーカーと組み合わせて使用した場合、設定によっては、永久的な難聴になる程度の音量になります。大音量や不快なほどの音量で、長時間使用しないでください。万一聴力低下や耳鳴りを感じたら、専門の医師にご相談してください。</p>

開口部・ファンについて	
⊘	<p>この機器のすべての開口部をカーテンや褥、その他の物体で塞がないでください。放熱が正常にできなくなり、発熱、火災の原因になります。また、放熱ファンにひも、電線、針金などを近づけないでください。もしこれらのものがファンに入ると、ファンの回転で引き込まれ重大な事故の原因となります。</p>

使用場所・保存について	
⊘	<p>次のような場所での使用や保存はしないでください。火災・感電の原因となります。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>●温度が極端に高い場所。(直射日光の当たる場所、暖房器具の近く、発熱する機器の上など)</li> <li>●水気の近く(風呂場、洗面台、濡れた床など)や湿度の高い場所。</li> <li>●ホコリの多い場所。</li> <li>●振動の多い場所。</li> <li>●雨天の野外。</li> </ul>

!	<p><b>注意</b> この表示を無視して、誤った取扱いをすると、人が障害を負う可能性が想定される内容及び物的障害の発生が想定される内容を表示しています。</p>
---	--

電源コード・電源プラグについて	
⊘	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆電源コードを抜き差しするときは、必ず電源プラグを持ってください。コードが傷つき、火災・感電の原因となることがあります。</li> <li>◆濡れた手で電源プラグに触れないでください。感電することがあり、危険です。</li> <li>◆長時間使用しない場合は、電源コードをコンセントから外してください。</li> </ul>

真空管の交換・調整について	
!	<p>真空管の交換は、お客様自身ではなさらずに、お買い上げの販売店に交換・修理を依頼してください。真空管の交換には精密な調整技術と経験が必要ですので、お客様自身で交換した場合は、重大な故障の原因となります。</p>

ヒューズ交換について	
!	<p>※外にヒューズホルダーが取り付けられている機種においてヒューズが切れた場合、交換せずにそのままお買い上げの販売店に修理を依頼してください。ヒューズが切れた原因は内部の故障にありますので、故障を直さずに再び電源を入れるのは、火災の原因となり危険です。</p>

## 取り扱いについてのご注意

本機はプロ用機器です。以下の注意事項を守って大事にお取り扱いください。

- 湿気、雨または水、直射日光にさらしたり、非常に高温になる場所には設置しないでください。
- アンプが正しくグラウンドに接地されていることを常に確認してください。
- ヒューズや真空管を交換する前には、必ずAC電源コードを抜いてください。
- 熱くなった真空管には直接触れないでください。
- アンプの背面は、換気ができるように十分な空間を確保してください。
- アンプはお子様の手の届かない場所に設置してください。
- アンプ上部に液体の入ったコップ類を置くことは避けて下さい。
- AC電源は、必ず機器の裏側に記されている電源の規格に従って接続してください。
- 落雷の危険がある場合は、コンセントからプラグを抜いてください。
- 結露の恐れがある場合は、本機が室温温度になってから電源を入れてください。
- スピーカーと他の再生機器の損傷を防ぐために、接続を行う前に機器の電源をすべて切っておいてください。
- スイッチやキーに過度の力を加えることはおやめください。
- 本機を長時間使用しない場合は、電源プラグをコンセントから抜いておいてください。
- 本機を掃除する場合、外面を柔らかいクロスで拭いてください。ベンジンや塗料用シンナーのような溶剤を使用することは絶対におやめください。

本機は大音量を発生します。  
ボリュームを上げた状態で聴き続けると、聴力を永久に失う恐れがあります。

内部にはユーザーが交換可能なパーツはありません。  
修理は有資格の技術者にご相談ください。

シャーシを取り外す前に、必ずAC電源コンセントを抜いてください。  
必ず正しい電圧(100V)でご使用ください。



## イントロダクション

この度は、ブラックスターHTステージMkIIのアンプをお買い求めいただき、誠にありがとうございます。すべての製品と同様に、このアンプは、当社の世界クラスのデザインチームによる骨の折れる研究開発と数え切れないほどの時間の結果です。

すべてのブラックスターの製品は、信頼性、品質、すべての上で、真に妥協のないことを確認するために大規模な実験を幾度となく行ってきました。

HTクラブMkIIの柔軟な2つのチャンネルのデザインは、独自の特許ISF（インフィニット形状特徴）制御を特長とし、それは、包括的な制御が設定されていますが、シンプルで直感的に使用されます。こちらの製品を十二分に楽しんで使用して頂く為に、このハンドブックをぜひお読みください。

その他ブラックスター社製品についての詳細は、[www.blackstaramps.com](http://www.blackstaramps.com) 弊社のウェブサイトをご覧ください。

ありがとう！

ブラックスターチーム

## 特長

このHT会場MkIIのは、スタイルや状況を演奏の広い範囲に適した汎用性の高いアンプです

クリーンチャンネルは、二つの声を持っています。クラシックな英国調に基づいて古典的なアメリカの回路、その他に基づくもの。音声スイッチは、プリアンプ発声、EQおよびゲインバルブ構造、並びに電力増幅器減衰を再構成します。これは、アメリカのトーンとハード駆動時にミッドレンジ・オーバードライブに押し込むことができる英国調のための緩い下で応答性の高い「チャイム」の、清潔で明るく、タイトなく、固体の低音レスポンスを生成します。音声設定は、フットコントローラーを経由して選択することができます。

HTステージMkIIのは、共通のEQセクションを共有する2つのオーバードライブのチャンネルを持っていると、クリーンチャンネルのように、オーバードライブチャンネルのそれぞれは、各チャンネルの文字がオーバードライブトーンの幅広いパレットを提供し、変更することを可能にする音声スイッチがあります。

クリーンチャンネルと同様に、これらの声のそれぞれはまた、フットコントローラーで選択することができます。チャンネルを切り替える場合、アンプは、特定の音声は、そのチャンネル上で最後に使用を設定することを思い出すだろう。

オーバードライブチャンネルは、利得が高いが、多くの場合、他の設計に見られる剥離上端「フィズ」のいずれかを回避するトーンによって特徴付けられます。これは、ユニークなプリアンプともギターのリバリュウムが減少するとオーバードライブが美しくクリーンアップの方法でプレイヤーに利益をもたらす技術を、整形するパワーアンプの結果です。最も極端な設定で、オーバードライブチャンネルは自然なまま。

特許を取得したISF（インフィニット形状特徴）コントロールは、ブラックスター・アンプリフィケーションに固有であり、柔軟性を形作るトーンで大きな前進を表しています。ISFコントロールは、一端に、そして他の米国型応答、間の3つの制御トーン・スタック、英国型応答の応答をシフトします。重要なことに、両極端の間で、さもなければ利用不可能であろう別のトーンを選択肢の無数の存在。

増幅器は、フロントパネル上のリバーブ制御を介して調整またはオプション5ウェイフットコントローラーを介してオン・オフすることができる天然にサウンディングデジタルリバーブを特徴とします。リアパネルのスイッチは「ダーク」と「軽い」のいずれかを選択します。ダーク設定は、部屋のリバーブに基づいており、光の設定は、プレートリバーブに基づいています。

電源スイッチはフルパワーと10%の電力と増幅器を切り替えるようにフロントパネルに設けられています。これは、EL34パワー一段の完全な色調の深さは頑張りパワーバルブの独特のサウンドを維持し、任意の音量で楽しむことができることを意味します。

USBコネクタは、記録目的のためのコンピュータに4つのギター信号のチャンネル（ドライアウトプリアンプとステレオアウトエミュレートされた）までの送信を可能にします。背面パネルに再アンプスイッチは、元の記録されたドライ信号は、さらに処理される増幅器に返送することができるのUSB入力を、オン。

リア、ステレオジャックソケットとバランスXLR上の2つのさらなる出力、また、練習記録またはライブの使用のために外部装置に接続されるスピーカ信号(S)をエミュレート可能。

## フロントパネル

### 1. 入力

ここでギターを接続します。常に良質スクリーニングギターのリードを使用しています。

### クリーンチャンネル

### 2. クリーンセレクトスイッチ

クリーンチャンネルを選択するには、このスイッチを押します。緑色のLEDが点灯している場合は、クリーンチャンネルが選択されています。

### 3. クリーンボリューム

これはクリーンチャンネルの音量を制御します。時計回りに回すと音量を増加させます。極端な時計回りの設定ではプリアンプは、特に「英国」モードでは、オーバードライブを開始します。

### 4. クリーンボイススイッチ

これは、二つのきれいな声の間を選択モーメンタリスイッチです。「アメリカの」の設定は非常に清潔で明るい、固体とタイトなローエンドです。この音声は、音声LEDが消灯しているときに選択されます。「英国の」の設定は暖かいミッドレンジとの緩い低音レスポンスを持ち、ギターとプレイヤーのダイナミクスの出力レベルに非常に敏感です。この音声LEDが点灯しているとき、音声を選択されています。EQの発声とバルブ利得構造は、完全に各ボイス間再構成され。

### 5. バス

ベースコントロールは、あなたの口調で低音域の量を調整します。完全にカウンターサウンド時計回り文字でタイトになります。コントロールを時計回りに回すと徐々にチャンネルの低音レスポンスを向上します。

### 6. トレブル

トレブルコントロールは音の中高音の周波数を調整することができます。低設定(反時計回り)で音を文字に暖かく、暗くなります。トレブルコントロールを時計回りに回転すると音が明るくなります。

### OD 1 (オーバードライブ1) チャンネル

### 7. OD 1 選択スイッチ

OD1チャンネルを選択するには、このスイッチを押します。イエローのLEDが点灯しているときは、OD1チャンネルが選択されています。

### 8. OD 1 ゲイン

OD1ゲインコントロールがOD1チャンネルのオーバードライブやディストーション



ンの量を調整します。低設定（反時計回り）は、ブレークアップの端にクリーンなサウンドをお届けします。利得制御音はその最大位置までクランチトーンを通過して移動する、より多くのオーバードライブになるであろう時計回りに増加すると、完全な歪んだ音が到達します。

#### 9. OD 1巻

この制御は、OD 1チャンネルの全体の音量を調整します。時計回りに回すと音量を増加させます。

#### 10. OD 1つの音声スイッチ

これはOD1チャンネルの2人の声の間で選択モーメンタリスイッチです。小さな黄色のLEDが消灯している場合、このチャンネルは、「古典的な」オーバードライブ発声を有しています。黄色のLEDが点灯してオーバードライブ・サウンドは、より「現代」は低域のレスポンスが大きいと減少パワーアンプはダンピングによる緩い、より積極的な音で、ボイスンクしています。

#### OD 2（オーバードライブ2）チャンネル

#### 11. OD 2選択スイッチ

OD2チャンネルを選択するには、このスイッチを押します。赤のLEDが点灯しているときは、OD2チャンネルが選択されています。

#### 12. OD 2ゲイン

OD 2ゲイン制御は、このチャンネルにオーバードライブや歪みの量を調整します。低設定（反時計回り）とトーンは、穏やかなオーバードライブとなります。ゲイン制御を音時計回りに増加するように、高利得、飽和リードトーンにクランチからなります。

#### 13. OD 2巻

これは、OD 2チャンネル全体の音量を制御します。時計回りに回すと音量を増加させます

#### 14. OD 2音声スイッチ

これは、OD2チャンネルの2人の声の間で選択モーメンタリスイッチです。小さな赤いと、このチャンネルは、媒体パワーアンプ減衰と、「クラシック」が、「ホット避雷針のついで」オーバードライブを有する消灯LED。赤色LEDとオーバードライブ・サウンドがより「現代」はそれが減少によるパワーアンプはダンピングに強いミッド強調事前オーバードライブブーストだけでなく、緩い、より積極的な音を含んで表明している点灯。

#### OD 1とOD 2 EQ

#### 15. ベース

ベースコントロールは、あなたのトーンにローエンドの周波数の量を調整します。このアンプは、完全に時計回り高度トーン整形暖めるトーンがタイトと

切断時反時計回りに変化させることを可能にする回路、及び強烈な場合があります。

#### 16. ミドル

中央制御は、あなたの口調で、中央の周波数の量を調整します。中央の周波数は、あなたのトーンが持っている「身体」の量を設定する際に特に重要です。その最小位置に設定ミドル・コントロールで（完全に反時計回りに）音が積極的になると、積極的なリズム演奏のための理想的なトーンをすくつ。中間コントロールが増加するように（時計回りに）「本体」の量は、持続的なリードギタートーンに適している、増加します。

#### 17. 高音

トレブルコントロールは音の中高音の周波数を正確に調整することができます。低設定（反時計回り）で音を文字に暖かく、暗くなります。トレブルコントロールが増加するように（時計回りに）音が明るくなります。最大設定では音が積極的に切断されます。

#### 18. ISF（無限の形状特徴）

ベース、ミドルとトレブルのコントロールと連動して特許を取得したISFコントロールの動作。それはあなたが好む正確な色調の署名を選択することができます。完全に反時計回りはタイトなボトムエンドとより積極的なミドルでより多くのアメリカの特性を有し、かつ完全に右回りより「ウディ」とあまり積極的である英国の特性を有しています。

従来の「輪郭」コントロールパラメトリック等化システムとは異なり、ベース、ミドルとトレブルコントロールは、単に従来のギターアンプ・トーンスタックのように相互に対話残ります。これは非常に精通し、音楽的な応答につながります。

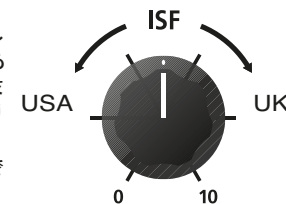
#### マスター

#### 19. リバーブ

リバーブコントロールはリバーブ効果の全体的なレベルを設定します。制御と完全にカウンター全くリバーブは存在しません時計回りに。コントロールを時計回りに回すとリバーブの量が増加します。

#### 20. 共鳴（HTステージ60 212 MkIIのおよびHTステージ100 MkIIの場合のみ）

共振制御は、増幅器の全体的な低音応答を設定します。低めに設定するとクリーンはタイトでファンキーになり、オーバードライブは、その低音の応答に焦点を当てられます。クランチとオーバードライブトーンはより多くの重低音と共振なりながら増加した設定ではきれいな音は、完全かつ温かくなります。





## 21. プレゼンス

プレゼンス・コントロールは、アンプの全体的な高音応答を設定します。パーカッシブなハイエンドは、クリーンなサウンドに強調することができ、積極的な高音の量はクランチとオーバードライブの設定で制御します。

## 22. 音量

これは、アンプ全体の音量を制御します。時計回りに回すと音量を増加させます。

## 23. 電源スイッチ

このスイッチは、10%の電力までフルパワー出力段の削減を可能にします。これは、EL34パワーアンプのフルトーン深さは、従って、記録、小さなライブとも自宅練習用HT会場MkIIの最適です、低い音量で楽しむことができることを意味します。パワーアンプ電圧と一緒に働いて、電力低減のこの方法は、他の電力低減システムのトーンの損失を全く受けません。

## 24. 電源インジケータライト

アンプのスイッチがオンされたときに電源インジケータが点灯します。

## 25. スタンバイ

このスイッチは、出力段を可能にします。常に電源スイッチ(26)の後、少なくとも30秒でこのスイッチをオンにし、好ましくは、スタンバイに切り替えた後に電源スイッチを切り。アンプの出力「上」「をオフ」オンにするだけで、このスイッチの使用を演奏し、中に短い休憩中。お使いのスピーカーに送られる任意の不要なノイズ(複数可)を防ぐために、我々は常に主電源スイッチを切り替える前に、数秒間スタンバイへの切り替えをお勧めします。

## 26. パワー

このスイッチはオンとオフの増幅器を回すために使用されます。あなたは、常にスタンバイスイッチをオンにする前に、このスイッチをオンにする必要があります(25)。

## リアパネル

### 11. 主電源ヒューズ

主電源ヒューズの値は、背面パネルに指定されています。不正な値のヒューズを使用していないか、それを回避しようとししないでください。

### 2. 電源入力

供給着脱式電源はここに接続されているリード。リードは、背面パネルに記載の電圧、電力および周波数要件と互換性のある電源コンセントに接続しなければなりません。疑問がある場合は、資格のある技術者からアドバイスを求めます。

### 3. H.T. ヒューズ

H.T.の値 ヒューズは、リア・パネルに指定されています。不正な値のヒューズを使用していないか、それを回避しようとししないでください。

### 4. スピーカー出力

「1×16オーム」と記された出力は、単一の16オームの拡張スピーカーキャビネットの接続のためにあります。

「1×8オームまたは2×16オーム」と記された出力は、単一の8オーム拡張キャビネットまたは2つの16オームキャビネットのいずれかの接続のためのものです。

「1×4オームか2×8オーム」と記された出力は、単一の4オーム拡張キャビネットまたは2つの8オームのキャビネットのいずれかの接続のためのものです。それは8オームの拡張キャビネットで使用された場合も、HTステージ60 MkIIのコンボの内部スピーカーは、ここにプラグインすることができます。テーブル次ページを参照してください。

警告: 「1×16オーム」と記された出力は「1×8オームまたは2×16オーム」または「1×4オームか2×8オーム」を出力するマーク出力のいずれかと同時に使用すべきではありません。出力は「1×8オームまたは2×16オーム」または「1×4オームか2×8オーム」の出力を同時に使用すべきではありません。マーク。正しくアンプとスピーカーのインピーダンスに一致するように失敗すると、アンプが破損します。

	'1x16 Ohm' output	'1x8 Ohm or 2x16 Ohm' outputs	'1x4 Ohm or 2x8 Ohm' outputs	
内部2×8オームコンボのスピーカー (HTステージ60のみ212 MkIIの)	✓	X	X	X X
内部2×8オームコンボのスピーカー カープラスワン16オーム拡張キャブ (HTステージ60のみ212 MkIIの)	X	✓	✓	X X
内部16オームコンボスピーカー (HTステージ60 112 MkIIの場合のみ)	✓	X	X	- -
16オームコンボスピー カープラスワン16オームの拡張キャブ内部 (HTステージ60 112 MkIIの場合のみ)	X	✓	✓	- -
1つの16オームの拡張キャビネット	✓	X	X	X X
2つの16オームの拡張キャビネット	X	✓	✓	X X
一つの8オームの拡張キャビネット	X	✓	X	X X
2つの8オーム拡張キャビネット	X	X	X	✓ ✓
シングル4オームの拡張キャビネット	X	X	X	✓ X

## 5. エミュレートされた出力モノラルバランスXLRソケット

この出力はギタースピーカーキャビネットの階調特性をエミュレートし、記録装置への接続や機を混合するための天然のバルブオーバートーンを提供します。良質スクリーニングリードを使用して、バランスXLR接続はノイズのない高品質の信号を提供します。

## 6. エミュレート出力のステレオジャックソケット

この出力はギタースピーカーキャビネットの階調特性をエミュレートし、記録装置への接続や機を混合するための天然のバルブオーバートーンを提供します。常に良質のリードを選別使用しています。ステレオジャックソケットを使用すると、静かに練習することができ、この出力にヘッドホンの接続に対応します。

注意：場合でも、スタンバイモードでのXLRとステレオエミュレートされた出力の両方がアクティブのまま。増幅器がスタンバイ状態のときにかかわらず、任意の接続されたスピーカの、サイレント記録や練習を可能にします。

## 7. エミュレート出力内閣スイッチ

スイッチは、あなたは4x12キャビネットはクローズドバックやスピーカーエミュレート出力用キャビネットのエミュレーションをオープンバック1X12のいずれかを選択することができます。これは、バランスXLRとステレオジャック出力の両方に適用されます。

## 8. リバースダーク/ライト

「アウト」位置（ダーク）のスイッチでリバースは暖かいの部屋の品質を持つことが表明されています。「中」位置（ライト）に設定し、リバースは「プレート」スタイルのリバースの典型的な明るい、風通しの良い品質を有することが表明されています。選択した設定は、すべてのチャンネルとの声に適用されます。

## 9. エフェクト・ループレベル

エフェクト・ループレベルスイッチは、このようなエフェクトペダル（-10dBV設定）として+ 4dBV /プロ仕様の機器（+ 4dBV設定）のいずれかでそれを使用することができます-10dBV、またはギターレベルのエフェクトとのいずれかにエフェクトループを設定します。

## 10. エフェクトループリターン

ここで外部エフェクトユニットの（モノラル）の出力を接続します。

## 11. エフェクトループ送信

ここで外部エフェクトユニットの（モノラル）入力を接続。

## 12. 5ウェイフットコントローラーソケット

オプション5方向FS-14フットコントローラー（供給されない）、ここで接続されています。このフットコントローラーは、すべてのチャンネルや音声に加え、世界的なブースト機能やリバースの切り替えに瞬時にアクセスを可能にします。これは、FS-14に付属のケーブルを使用して、あなたのアンプに接続する必要があります。あるいは良質シールドギター・ケーブルを使用してもよいです。

一度フットコントローラー上のチャンネルボタンを押すと、該当するチャンネルを選択します。現在選択されているチャンネルを押すと、その音声を切り替えることができます。それに切り替える際に、以前に選ばれているボイスは、各チャンネルのために保持されます。ブーストスイッチは、任意のチャンネルや音声に適用することができ6dBの音量ブーストを提供し、リバーススイッチは、すべてのチャンネルのためのオンとオフ効果に変わります。

## 13. 2ウェイフットスイッチソケット

付属2ウェイフットスイッチを接続します。FS-15フットスイッチは、クリーンチャンネル2人の声の選択を可能にし、それぞれのオーバードライブチャンネルから選択したボイス。

FS-15のチャンネルスイッチを押すと、クリーンチャンネルとオーバードライブ・チャンネルを切り替えます。クリーンチャンネルを選択した場合は、FS-15上での音声スイッチを押すと、2人のクリーン声切り替わります。オーバードライブチャンネルを選択した場合は、FS-15上での音声スイッチを押すと、OD1とOD2の間で切り替わります。

OD1とOD2のための音声選択は依然として、フロントパネルから操作することができ、チャンネルを切り替えるときに、増幅器は、選択された音声を保持します。

付属FS-15フットスイッチが使用できない場合は、TRSジャックに接続して、一般的な2ウェイラッチフットスイッチを使用することができます。

先端	リング	チャンネル	音声
オープン	クローズド	クリーン	音声1
クローズド	クローズド	クローズド	音声2
クローズド	オープン	00 1	フロントパネル上の選択された音声は1または2、
オープン	オープン	00 2	フロントパネル上の選択された音声は1または2、

代替モード：このモードは、ソケットのTRS接続を介して接続する外部スイッチングデバイスを使用して、アンプの同じ主な機能を制御したい人を対象としています。

#### 14. 再アンペアスイッチ

USBソケットを介して、入力信号のリアンプに係合するように切り替えます。AMPは「再AMPモード」にあるときに、隣接する赤色LEDが点灯します。

使用方法のガイダンスについては、以下を参照してください。

#### 15. エミュレート出力のUSBソケット

このB型USBソケットは、適切なリード（供給されていない）を介してコンピュータに接続するためのものです。複数の同時入出力が可能です。

標準的なオーディオドライバをPC、Macや他の適用可能な記録装置にアンプを接続するために使用されています。いかなる特定のドライバは必要ありません。低レイテンシーのUSB録音に関するガイドは、[www.blackstaramps.com/usbrecording](http://www.blackstaramps.com/usbrecording)をご覧ください。

注意：必ず、多くの場合、コンピュータの背面で見つかった、メインのUSBポートを介して増幅器を接続してください。

アンプは、録音ソフトウェア内のオーディオキャプチャデバイスとして表示されます。

お使いのアンプから直接コンピュータにUSB経由での音声出力は、4つの独立した、同時チャンネル間で実施されます：

チャンネル1：ステレオエミュレートされ、左チャンネル - 完全に処理されたギターの音、スピーカー・キャビネット・エミュレーションと。これは、内部ステレオリバークの左チャンネルが含まれます。

チャンネル2：ステレオエミュレートされ、右チャンネル - 完全に処理されたギターの音、スピーカー・キャビネット・エミュレーションと。これは、内部ステレオリバークの右チャンネルが含まれます。

チャンネル3：プリアンプ出力 - チャンネル、声やEQ段階のプリアンプ音、リバークの前にし、任意のスピーカー・キャビネット・エミュレーションなしで撮影しました。レコーディングソフトウェア/ DAW内に独自のエフェクトやキャビネットエミュレーションプラグインを使用するのに最適です。

チャンネル4：未処理のドライなギター信号 - これはアンプによって受信されたギターからの直接信号です。

これらのオーディオストリーム、選択した録画ソフト/ DAW内で同時に記録することができます。

先端：ステレオリバークを記録するためには、音をもたらし、ステレオは100%ミックスで左右チャンネルに100%の権利をパン左チャンネルをエミュレートパン。

HTステージMkIIのも、あなたのコンピュータからのオーディオ入力を受け取ることができます：

ノーマルモードのとき：

チャンネル1：ライン入力、左チャンネル - エミュレート出力を介してオーディオモニタリングやバックトラックを再生するために使用します。

チャンネル2：ライン入力、右チャンネル - エミュレート出力を介してオーディオモニタリングやバックトラックを再生するために使用します。

チャンネル1：リアンプ入力 - リアンプのためのあなたのアンプにあらかじめ記録された未処理のギターの信号を送信します。

チャンネル2：モノライン入力 - オーディオモニタリングやバックトラックを再生するために使用します。USBオーディオ出力に送信されません。

#### 16. ケンジントンロック

また、この固定点に増幅器を確保するために互換性のあるケンジントンロックを接続するための具体的なサイズの孔であるケンジントンセキュリティスロットまたはKスロットとしても知られています。

詳細については、[www.kensington.com](http://www.kensington.com)

## 技術仕様

HTステージ60 112 MkII

電力 (RMS) : 60ワット

バルブ : 2 x EL34、2 x ECC83

重量 (kg) : 25.1

寸法 (mm) : 619 x 500 x 260

フットスイッチ : FS-15付属、チャンネル、ボイス、ブースト、リバーブコントロール用FS-14 (オプション)

HTステージ60 212 MkII

電力 (RMS) : 60ワット

バルブ : 2 x EL34、2 x ECC83

重量 (kg) : 29.4

寸法 (mm) : 707 x 520 x 260

フットスイッチ : FS-15付属、チャンネル、ボイス、ブースト、リバーブコントロール用FS-14 (オプション)

HTステージ100 MkII

電力 (RMS) : 100ワット

バルブ : 4 x EL34、2 x ECC83

重量 (kg) : 17.8

寸法 (mm) : 591 x 245 x 225

フットスイッチ : FS-15付属、オプションのFS-14チャンネル、ボイス、ブースト、リバーブのフルコントロール

## 警告！

### 重要安全信息

仔细阅读以下信息。保存所有指示以供将来参考。

遵循产品上的所有警示和指示标志

**危险！高内部工作电压。**

请勿打开设备外壳。设备内部没有用户可维修的部件。所有维修应由合格的维修人员执行。

只用干布清洁。

若将功放器从寒冷的环境中移动到温暖的位置，功放器内部可能会发生冷凝。打开仪器前，建议将仪器置于接近室温的环境下。

未经授权修改本设备是被Blackstar公司明确禁止的

请勿在设备外壳上塞入任何物品到通风口。请勿讲此设备暴露在雨中，液体或潮湿的环境下。

请勿将此产品放置于不平稳的手推车、架子或桌子上。产品可能会掉落，会对产品或人造成严重的损害。

请勿覆盖或阻塞通风口或开口。

请勿将此产品放置于任何热能源头附近，例如暖房装置，暖气的通风调节设置，火炉，或者是其他发热的仪器（包括扩音器）

只能使用与你区域供应的电源电压相配的附带的电源线。

需小心使用电源线并在电源线有损坏时替换。

请勿断开电源线的接地插头。

若长时间不用此设备应拔去电源线插头。

打开设备前，应按照制造商建议的手册上的说明连接扬声器。

按照标准替换被损坏的保险丝。

永不关闭防护电源的接地线。

高音量的喇叭声会造成永久性听力损伤，应避免在扬声器放很大音量的情况下在附近。当持续处于高音量的情况下应佩戴听力保护。

若按照使用说明书操作仪器时还不能正常运转，请将其退回给合格的维修人员。

美国的职业安全与健康管理局已明确地规定了一下可暴露噪音的分贝：

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

根据职业安全与卫生条例，任何超过以上容许限度的曝光噪音都可能会导致一定程度的听力丧失。

扩音设备的操作者应在佩戴防噪耳塞保护装置为了避免暴露在上述所永久性的听力损伤。为了确保远离潜在的危險暴露在高声压级，我们建议所有要暴露在生产高声压级的设备如此放大器系统，就应在此设备运转时佩戴防噪耳塞。



All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.



## 产品介绍

感谢您购买Blackstar HT Venue MkII功率放大器，就像我们其他全部产品一样，这款功率放大器是由我们获得过世界级大奖的设计团队经过无数小时艰苦探索研发而取得的成果。总部位于英国北安普敦的Blackstar团队的全部成员都是拥有丰富经验的音乐专家，我们开发的唯一目的就是在于让广大吉他爱好者们能够用上一款能够表达自我的专业工具。

Blackstar全系列产品都经过了多项专业实验室检测和声道测试，我们从不产品的可靠性、质量和最终要的一点——音色上做出让步。

HT Stage MkII的灵活双声道设计采用了我们拥有专利技术的ISF（无极形状特征）控制技术，尽管此产品可以实现齐全的功能，但我们仍然把操作界面保持在了最简单易用的设计上。我们建议您在使用产品前仔细阅读本手册，以最佳的性能体验Blackstar产品。

如若获知我们公司的最新动态或更多Blackstar系列产品相关信息，欢迎访问我们的网站：[www.blackstaramps.com](http://www.blackstaramps.com)。

谨祝安好，

Blackstar团队

## 产品特点

本款HT Venue MkII功率放大器功能齐全，适用于多种风格和情况下的音频播放。

洁净声道拥有两种声音风格：一款接近美国的电路声音，另一款更加接近经典的英国音色。语音切换开关重新配置了前置声音功放、均衡器和增益，以及功率放大阻尼。这对美国声音的干净、透亮和紧致优化了低音区，并且在输入音更硬的时候，响应速度更快的「钟声」让英国声音更加松散。语音切换设置也可以通过脚踏控制板完成。

HT Stage MkII在过载声道也设置了两种声音风格，其中共享一套均衡器，就像洁净声道一样，每个过载声道都设置了一个独立控制的音色开关，以用来修改特定声道的声音，为音色调整提供了非常宽的范围。

在洁净声道下，每种声音切换可以通过脚踏控制板完成。在切换声音的时候，功放器将会自动提取并应用上次保存的声道音频设置。

过载的声音特点在于增益值高，但这也有效地避免分离了高音区的「fizz」杂音。这是前置音频放大技术带来的结果，也使得音乐爱好者们可以通过降低吉他音量来轻松地过滤掉过载。即使现场环境极差，过载声音仍然可以维持在一个高质量且自然的水平范围。

拥有专利技术的ISF（无极形状特征）控制系统只在Blackstar系列产品中可以找到，这也代表着音色调整灵活性的另一大进步。ISF控制技术将三个控制音调叠层的响应位移在一端的美式声音范围内，而另一端则是英式声音。重要的是，除非在两级之间拥有无限数量的备用音色选择，否则该功能将无法使用。

本产品拥有自然发声的数字混响功能，混响可以通过操作面板前方的混响控制做出调节，或者可以通过安装选配的5路脚踏板来控制混响的开启与关闭。后面板上的开关可以在「亮」或「暗」之间做出选择。暗档设置可以用于房间混响情况，亮档设置可以用于处理面板混响。

前面板上设有电源开关，可以在设备全功率运行模式和10%功率运行模式之间做出切换。这也意味着EL34功率级的全深度音色可以在任何音量情况下运行，保持输出声音的品质。

USB连接可以同时传输4个声道的吉他音频信号（干燥、前置放大、立体声模拟输出），并且可以将信号传送到计算机中进行录制。后面板上的Re-amp开关可以打开USB信号输入，原始录制的干燥信号可以发回到功放中做出进一步处理。

后面板有两个输出端口、一个立体声插座和平衡XLR，也可以将扬声器模拟信号连接到外部设备以作为实时录制或直播使用。



# 前面板

## 1、输入

将吉他插入到这里。确保始终使用高质量的传输线缆。

## 洁净声道

### 2、洁净选择开关

按下按钮选择洁净声道。当绿色LED指示灯亮起时，表明洁净声道已经被选择。

### 3、洁净音量

这个旋钮控制了洁净声道的音量。顺时针旋转可以提高音量。顺时针旋转过度将导致功放过载，尤其是在「英国」模式下。

### 4、洁净声音切换

这是一个在两种洁净声音中切换的瞬间按钮。「美国」设置下声音非常干净明亮并且以固态紧低音结尾；当声音LED指示灯处于熄灭状态下代表此模式正在使用。「英国」设置下有更加松散的电子声音反馈和更加温暖的中音区间，同时输出的声音更加接近于吉他的原始音色；当声音LED指示灯处于点亮状态下代表此模式正在使用。均衡器和增益设置在两种模式下分别处于截然不同的设置。

### 5、低音

低音控制可以调整音乐中的低音区频率。旋钮在逆时针终点位置时，输出的音色会更加紧致有感。顺时针旋转控制旋钮将会缓慢地增加该声道的低音响应。

### 6、高音

高音控制可以调整音乐中的高音区频率。旋钮在逆时针终点位置时，输出的音色会更加温暖深沉。顺时针旋转控制旋钮将会缓慢地让该声道的输出更加明亮。

## 过载1 (OD1) 声道

### 7、过载1开关

点击开关选择过载1声道。当黄色LED指示灯亮时，表明过载1声道已经选择。

### 8、过载1增益

过载1增益旋钮可以调整声道1内的过载和失真情况。旋钮在逆时针终点位置时，将会输出可能破音的洁净声音。顺时针旋转控制旋钮可以让输出过载更加激烈，爆破音将会出现的越来越频繁，当旋钮处于最大位置时，全音将会失真。

### 9、过载1音量

这个旋钮控制了过载1声道的整体音量。顺时针旋转将会增加响度。

### 10、过载1声音切换

这是一个可以在过载声道中两个声音之间切换的瞬间开关。当黄色LED指示灯熄灭时，代表声道当前正执行「经典」且「火辣」的过载，具有着中等设置的功率阻尼。当黄色LED指示灯亮起时，代表着声道正在执行更加「现代」的声音，其中包括了中强调过载增益，以及由于功放阻尼松散而产生的更具有侵略感的声音。

## 过载2 (OD2) 声道

### 11、过载2开关

点击开关选择过载2声道。当红色LED指示灯亮时，表明过载2声道已经选择。

### 12、过载2增益

过载2增益旋钮可以调整声道2内的过载和失真情况。旋钮在逆时针终点位置时，将会输出可能破音的洁净声音。顺时针旋转控制旋钮可以让输出过载更加激烈，爆破音将会出现的越来越频繁，当旋钮处于最大位置时，全音将会失真。

### 13、过载2音量

这个旋钮控制了过载2声道的整体音量。顺时针旋转将会增加响度。

### 14、过载2声音切换

这是一个可以在过载声道中两个声音之间切换的瞬间开关。当红色LED指示灯熄灭时，代表声道当前正执行「经典」且「火辣」的过载，具有着中等设置的功率阻尼。当红色LED指示灯亮起时，代表着声道正在执行更加「现代」的声音，其中包括了中强调过载增益，以及由于功放阻尼松散而产生的更具有侵略感的声音。

## 过载1和过载2均衡器

### 15、低音

低音旋钮可以控制音乐中低音部分的输出。这个旋钮配有高级音色图管理，逆时针旋转可以让您的声音更加紧凑有剪切感，顺时针旋转可以让您的声音输出更加温暖柔和。

### 16、中音

中音旋钮可以控制音乐中中音部分的输出。中音的输出在控制音乐主体的音色上尤为重要。当中音旋钮处于最小值时（逆时针旋转到尽头），乐音将会听起来更加咄咄逼人，尤其适合于旋律节奏强的乐音使用。随着旋钮调节逐渐增加（顺时针），乐音主体音量增加，这样就更加适合于连续的吉他演奏。

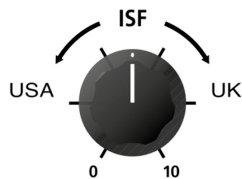
### 17、高音

高音旋钮可以精确地控制音乐中高音部分的输出。在低档位时（逆时针旋转），乐音将更加温暖柔和。随着旋钮的调高（顺时针旋转），乐音将会变得更加明亮。当调到最大值时，乐音将会变得紧凑且有剪切感。



## 18、ISF (无极形状特征)

拥有技术专利的 ISF 控制功能可以与低音、中音和高音控制相结合。它可以让你选择您更加青睐的音色标签。逆时针旋转到尽头将会让输出的乐音更加充满美国腔调，输出的低音部分更加紧致，同时中音部分更加有冲击力。顺时针旋转到尽头会让输出的乐音更加充满英国腔调，更加温柔委婉。与传统的「轮廓」控制和参数均衡系统不同，即便设置了 ISF，低中高音设置旋钮依然可用，就像传统的吉他音色调整器一样。也因此我们的这项功能不会让音乐人们对使用感到陌生。



## 主控

### 19、混响

混响控制旋钮可以用来控制总体混响效果。当逆时针旋转到最小值时，输出的乐音不伴有混响效果。顺时针旋转旋钮可以逐渐增加乐音的混响强度。

### 20、谐振 (仅适用于HT Stage 60 212 MkII和HT Stage 100 MkII设备)

谐振旋钮可以控制功放的整体低音响应。当设置较低时，洁净和紧绷的声音将会集中在低音区响应。调高谐振可以让声音变得更加充实和温暖，过载产生的声音会使谐振效果更加明显。

### 21、客观控制

客观旋钮可以控制功放整体的高音相应。尤其是控制打击类乐声的高音区间非常干净利落。

### 22、音量

这个旋钮控制了功放的整体输出音量。顺时针旋转此旋钮可以增加音量。

### 23、开关按钮

这个开关可以将输出功率从全功率降至10%输出功率。这意味着您可以用一台EL34设备在不同的环境下运行。也因此HT Venue MkII成为了录制、小型工作和家庭练习的绝佳之选。该选项可以改变功放功率电压，与此同时不会像其他功率压缩系统一样削弱输出乐音的品质。

### 24、电源指示灯

当功放打开时电源指示灯将会亮起。

### 25、待机

这个开关可以用来输出到舞台使用。请在开关按钮 (26) 打开30秒后再启动此开关，同时我们建议您关机前首先关闭此开关。如果演出时短暂休息，请您只操作关闭本开关。为了避免不必要的噪音出现，我们建议您在关闭此开关等待几秒后再关闭主开关按钮。

### 26、电源

此按钮用来开关功放设备整体电源。在打开待机开关 (25) 之前，你应该首先确保此开关已经开启。

## 后面板

### 1、电源保险丝

电源保险丝的技术指标印刷于设备后面板上。请不要尝试安装数值不正确的保险丝或尝试将保险丝母口两端短路。

### 2、电源输入

输入电源线缆插入这里。线缆只能连接到符合工作电压、功率和频率的插座上，具体参数印刷于后面板上。如果您有任何疑问，请联系专业电工。

### 3、H.T.保险丝

H.T.保险丝的技术指标印刷于设备后面板上。请不要尝试安装数值不正确的保险丝或尝试将保险丝母口两端短路。

### 4、扬声器输出

标有「1 × 16 Ohm」的端口用来连接单16欧姆延长扬声器。

标有「1 × 18 Ohm or 2 × 16 Ohm」的端口用来连接单个8欧姆延长扬声器或两个16欧姆扬声器。

标有「1 × 4 Ohm or 2 × 8 Ohm」的端口用来连接单个4欧姆延长扬声器或两个8欧姆延长扬声器。另外如果连接了一台8欧姆延长扬声器，HT Stage 60 MkII内置组合扬声器也可以插入到这里。

	「1 × 16 Ohm」 输出	「1 × 8 Ohm or 2 × 16 Ohm」 输出	「1 × 4 Ohm or 2 × 8 Ohm」 输出
内置2 × 8欧姆组合扬声器 仅适用于HT Stage 60 212 MkII	✓	× ×	× ×
内置2 × 8欧姆组合加一台16欧延长 仅适用于HT Stage 60 212 MkII	×	✓ ✓	× ×
内置16欧姆组合扬声器 仅适用于HT Stage 60 112 MkII	✓	× ×	— —
内置16欧组合加一台16欧延长 仅适用于HT Stage 60 112 MkII	×	✓ ✓	— —
一台16欧姆延长扬声器	✓	× ×	× ×
两台16欧姆延长扬声器	×	✓ ✓	× ×
一台8欧姆延长扬声器	×	✓ ×	× ×
两台8欧姆延长扬声器	×	× ×	✓ ✓
一台4欧姆延长扬声器	×	× ×	✓ ×

**警告：**标记为「1 × 16 Ohm」的输出端口不应与任何标记有「1 × 18 Ohm or 2 × 16 Ohm」或「1 × 4 Ohm or 2 × 8 Ohm」的输出同时使用。标记为「1 × 18 Ohm or 2 × 16 Ohm」的输出端口不应与任何标记有「1 × 4 Ohm or 2 × 8 Ohm」的输出同时使用。错误的使用可能会导致功放设备烧毁。

### 5、模拟单声道XLR平衡输出

此输出可以模拟扬声器输出效果的音色特质并且能够提供一种自然的过载乐音，可以用来连接到录制设备或混音台。使用高质量音频传输线缆，模拟单声道XLR平衡输出可以提供无杂音的高质量音频输出。

### 6、仿真立体声输出端口

此输出可以模拟扬声器输出效果的音色特质并且能够提供一种自然的过载乐音，可以用来连接到录制设备或混音台。使用高质量音频传输线缆，立体声输出端口可以连接耳机，您可以在不打扰其他人的同时练习音乐。

**注意：**XLR平衡输出和立体声输出即便在待机模式都不会关闭。即使设备没有连接扬声器，您也可以在不打扰他人的同时录制或练习。

### 7、模拟输出柜开关

这个开关可以用来在4 × 12或1 × 12机柜模拟输出做出选择。这也会同时应用在XLR平衡输出和立体声输出端口上。

### 8、混响暗 / 亮

当开关处于「out」位置（暗）时，混果更接近「室内」效果。当设置在「out」位置（亮）时，混响更具有明亮、透彻的效果，更接近「平板式」风格混响。这里的设置改变全部声道和音乐的输出。

### 9、音效回路等级

音效回路等级开关可以在 + 4dBV或 - 10dBV之间选择。在使用专业乐器时可以选择 + 4dBV设置，或者在吉他等级音效情况下选择 - 10dBV选项。

### 10、音效回路反馈

这里可以连接外部效果器输出（单声道）。

### 11、音效回路发送

这里可以连接外部效果器输入（单声道）。

### 12、5路脚踏控制板端口

这个选装的5路FS-14脚踏控制板（产品包装中不赠送）可以连接在这个端口。这个脚踏板可以即时切换不同的声道和声音，外加环境增强功能和混响功能之间的切换。脚踏板与功放之间的连接应该使用FS-14提供的专业连接线缆。或者，高质量的屏蔽线缆也可以使用。

轻踩Channel踏板一次将会选择相应的声道。轻踩当前正在选择的声道将会切换语音。之前选择的语音将会在切换后开始应用。Boost踏板可以给任意声道或语音增加6dB的音量，Reverb踏板可以用来切换全声道混响效果开关。

### 13、2路脚踏控制板端口

包装中提供的2路脚踏控制板可以连接在这个端口。这个FS-15脚踏板可以用来在洁净和过载声道和声音之间切换。

踩下FS-15的Channel踏板将会在洁净声道和过载声道之间互相切换。踩下FS-15的Voice踏板会在当前选择声道中的两种声音之间切换。轻踩控制板上的Clean踏板切换为洁净声道。在洁净声道已经选择的情况下踩下Clean踏板会激活洁净乐音。之前选择的语音设置将会在进入洁净声道后启用。

踩下OD1踏板会激活过载声道语音1，同样地，踩下OD2会激活过载声道语音2。如果当前正选择的是OD1，再次踩下OD1将不会对系统设置做出任何改变，OD2同理。

如果某些情况下没有携带FS-15脚踏控制板，配有TRS端口原厂2路脚踏板也可以用作替代。

**替代模式：**这个模式是为想要通过TRS端口外接控制部件来操作设备主要功能下使用。

若要切换至替代模式：按住Clean Select和Clean Voice切换按钮5秒钟不放。绿色LED指示灯将会一同闪烁来表示模式切换成功。即便后面关闭电源，功放仍然会保持此模式，直至再次操作设置回正常模式。

在替代模式下，如果TRS设备连接，具体模式实现请参照下表：

TIP	RING	声道	语音
开	闭	洁净	语音1
闭	闭	洁净	语音2
闭	开	过载1	语音1或2（依据之前选择）
开	开	过载2	语音1或2（依据之前选择）

**注意：**如果2路控制板和5路控制板同时插入，设备将自动忽略2路控制板的信号，系统将会把5路控制信号输入视为最高等级控制。

### 14、模拟USB输出端口

这个B型号USB端口可以用来通过线缆（包装内不提供）与计算机进行连接。端口可以同时承载多路输入和输出。

连接到PC、Mac或其他可用录制设备前需要先安装标准音频驱动程序。无需安装特定的驱动程序。请访问下方链接学习如何使用USB录制低延时音频：

[www.blackstaramps.com/usbrecording](http://www.blackstaramps.com/usbrecording)。

**注意：**请将功放连接至电脑的主USB端口上，主USB端口通常位于设备的后部。功放放在计算机音频录制软件上将会被视为一台音频采集设备。

通过USB传输到计算机中的信号被分割成了4部分独立的、互不干扰的信号：

**通道1：**模拟立体声，左声道 - 经过完整处理的吉他声音，外加扬声器效果模拟。这条声道传输的是混响立体声的左声道。

**通道2:** 模拟立体声，右声道 - 经过完整处理的吉他声音，外加扬声器效果模拟。这条声道传输的是混响立体声的右声道。

**通道3:** 前置功放输出 - 在混响前未经过任何扬声器效果模拟的声道、语音、平衡等声音。您可以录制这条声道之后再添加属于你自己的音效和环境效果。

**通道4:** 未经处理的干燥吉他信号 - 这条通道传输的是未经任何处理的吉他收入信号。您可以录制这条声道并在之后用在「重放模式」下使用（更多详情查看下文）。

您可以使用音频录制软件平行录制这些通道内的声音信号。

**提示:** 若要录制立体声「混响」效果声音，将左声道的信号100%添加在左道，将右声道的信号100%添加在右道。

HT Stage MkII设备还可以接受来自计算机播放的音乐：

### 15、肯辛顿安全锁

肯辛顿安全锁也被叫做安全插槽或K-Slot，设备上特定大小的孔可以让您把功放与固定环境用锁链相连，以保证设备不被盗。若要了解更多相关信息，请您访问以下网址 [www.kensington.com](http://www.kensington.com)。

## 技术规格

### HT Stage 60 112 MkII

<b>功率 (RMS)</b>	60瓦
<b>阀门</b>	2 × EL34、2 × ECC83
<b>重量 (千克)</b>	25.1
<b>尺寸 (毫米)</b>	619 × 500 × 260
<b>脚踏控制板</b>	包括FS-15，选装FS-14以控制频道、声音、提升和混响

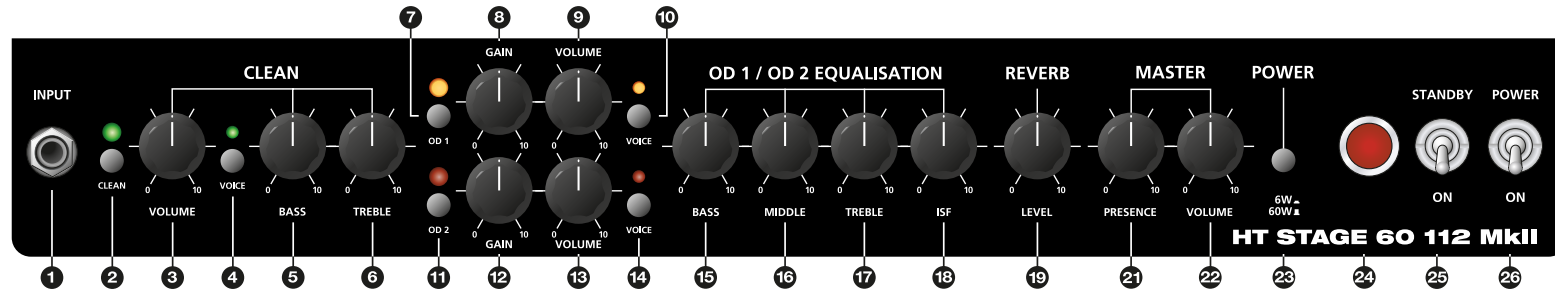
### HT Stage 60 212 MkII

<b>功率 (RMS)</b>	60瓦
<b>阀门</b>	2 × EL34、2 × ECC83
<b>重量 (千克)</b>	29.4
<b>尺寸 (毫米)</b>	707 × 550 × 260
<b>脚踏控制板</b>	包括FS-15，选装FS-14以控制频道、声音、提升和混响

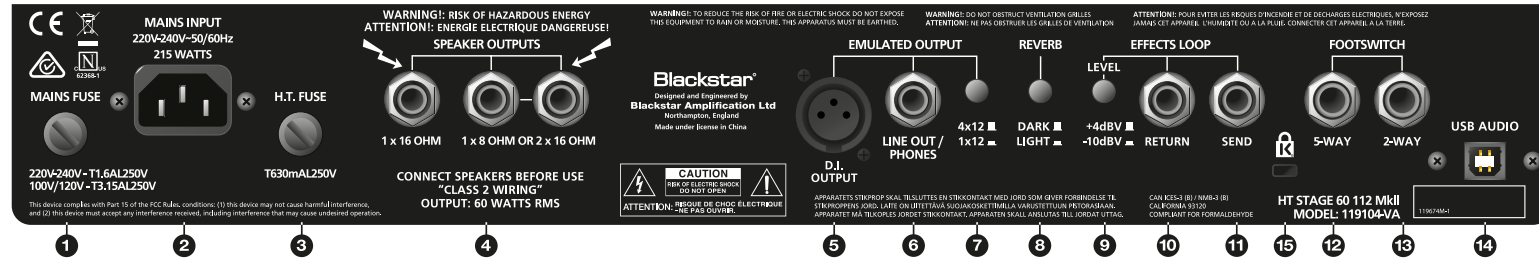
### HT Stage 100 MkII

<b>功率 (RMS)</b>	100瓦
<b>阀门</b>	4 × EL34、2 × ECC83
<b>重量 (千克)</b>	17.8
<b>尺寸 (毫米)</b>	591 × 245 × 225
<b>脚踏控制板</b>	包括FS-15，选装FS-14以控制频道、声音、提升和混响

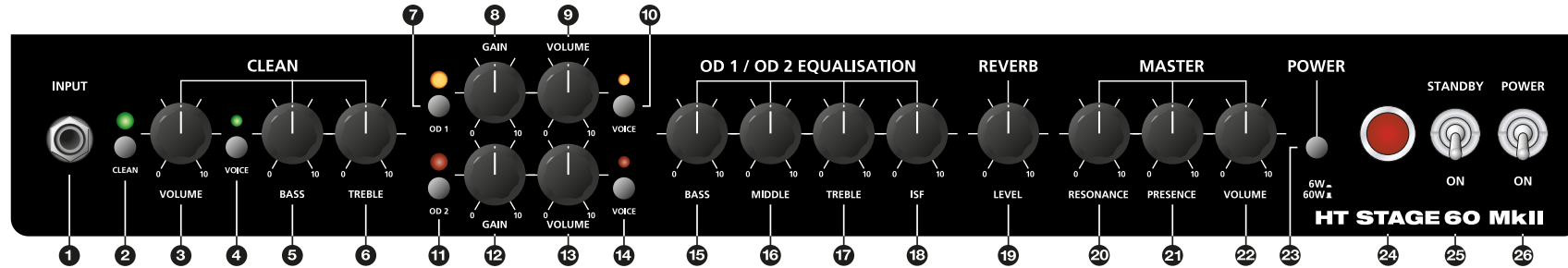
### HT Stage 60 112 MkII Front Panel



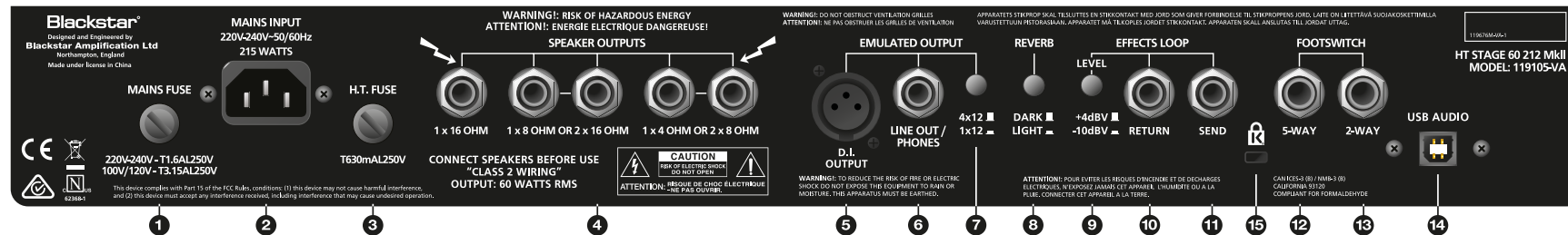
### HT Stage 60 112 MkII Rear Panel



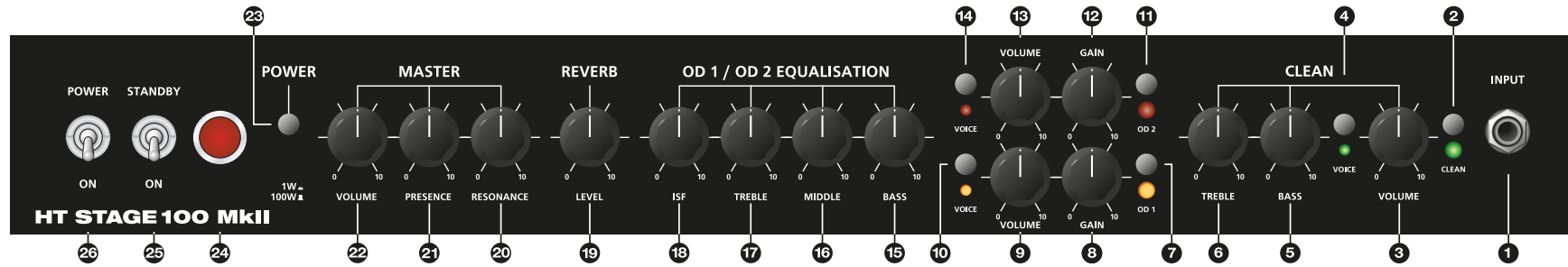
### HT Stage 60 212 MkII Front Panel



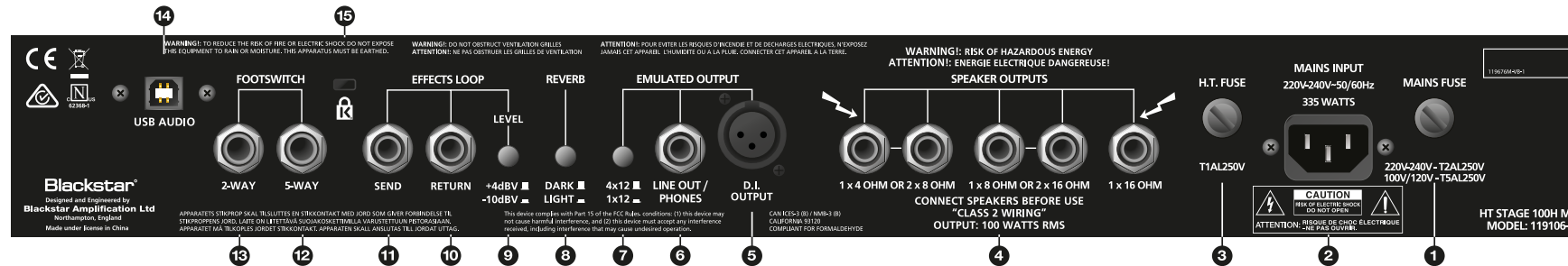
### HT Stage 60 212 MkII Rear Panel



## HT Stage 100 MkII Front Panel



## HT Stage 100 MkII Rear Panel



## Warning!

### Important safety information!

**READ THE FOLLOWING INFORMATION CAREFULLY. SAVE ALL INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!**

**Follow all warnings and instructions marked on the product!**

#### **Danger! High internal operating voltages.**

Do not open the equipment case. There are no user serviceable parts in this equipment. Refer all servicing to qualified service personnel.

Clean only with dry cloth.

Condensation can form on the inside of an amplifier if it is moved from a cold environment to a warmer location. Before switching the unit on, it is recommended that the unit be allowed to reach room temperature.

Unauthorised modification of this equipment is expressly forbidden by Blackstar Amplification Ltd.

Never push objects of any kind into ventilation slots on the equipment casing.

Do not expose this apparatus to rain, liquids or moisture of any type.

Do not place this product on an unstable trolley, stand or table. The product may fall, causing serious damage to the product or to persons!

Do not cover or block ventilation slots or openings.

This product should not be placed near a source of heat such as a stove, radiator, or another heat producing amplifier.

Use only the supplied power cord which is compatible with the mains voltage supply in your area.

Power supply cords should always be handled carefully and should be replaced if damaged in any way.

Never break off the earth (ground) pin on the power supply cord.

The power supply cord should be unplugged when the unit is to be unused for long periods of time.

Before the unit is switched on, the loudspeaker should be connected as described in the handbook using the lead recommended by the manufacturer.

Always replace damaged fuses with the correct rating and type.

Never disconnect the protective mains earth connection.

High loudspeaker levels can cause permanent hearing damage. You should therefore avoid the direct vicinity of loudspeakers operating at high levels. Wear hearing protection if continuously exposed to high levels.

If the product does not operate normally when the operating instructions are followed, then refer the product to a qualified service engineer.

The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the following permissible noise level exposures:

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, Slow Response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1½	102
1	105
½	110
¼ or less	115

According to OSHA, any exposure in excess of the above permissible limits could result in some hearing loss.

Ear plug protectors in the ear canals or over the ears must be worn when operating this amplification system in order to prevent a permanent hearing loss if exposure is in excess of the limits as set forth above. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels such as this amplification system be protected by hearing protectors while this unit is in operation.